



MAGYAR

Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 4.00
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2947. 1 December 2016

Printed Post approved PP 1000 2449

LVIII évfolyam 46. szám

2016. december 1.

Trump meghirdette elnökségének első 100 napos programját

Donald Trump hivatalosan is meghirdette elnökségének első 100 napos programját. A most közzétett lista olyan közigazgatási intézkedésekből áll, amelyek az etikus, korrupciómentes és hatékony kormányzás alapjait hivatottak biztosítani. A Trump adminisztráció elsőként tervezett intézkedései a Washingtont átszövő korrupció megszüntetéséről szóló választási ígéreteket váltják valóra.

A Donald Trump elnöksége első 100 napjának programjára vonatkozóan most nyilvánosságra hozott intézkedések alapvetően közigazgatási jellegű lépések.

Ezekkel a programokkal az új amerikai vezető a választási kampányban általa az etikus és korrupciómentes, hatékonyan működő államigazgatás létrehozására tett ígéreteinek a haladéktalan megvalósítását kezdi el.

Az első 100 napos programban szereplő kormányzati lépéseket Trump korábban a választási kampányban már külön nevesítette is, mégpedig úgy, mint egy szerződést, amelyet ő köt az amerikai néppel a jó kormányzásra.

Az új elnök első 100 napjának eddig ismertté vált hivatalos pontjai:

- A kongresszusi képviselők újraszabályozásának korlátozása
- A szövetségi alkalmazottak körében a munkaerőfelvétel befagyasz-

tása (kivéve a katonai, a közbiztonsági és a közegészségügyi területeket)

- A minden új szabállyal két meglévő szabályt el kell törölni törvényalkotási elv alkalmazása
- 5 évre szóló eltöltése a lobbitevékenységtől minden volt Fehér Ház és Kongresszusi tisztségviselőnek
- A tartós tilalma annak, hogy a Fehér ház tisztségviselői külföldi kormányzatok számára lobbizzanak
- A teljes tiltása annak, hogy külföldi lobbisták pénzt gyűjthessenek amerikai választásokra

A kongresszusi képviselők újraszabályozásának korlátozása nem véletlenül szerepel a program pontjai között, mivel Trump a választási kampányban számtalan alkalommal elmondta, hogy elnökként az lesz a célja, hogy etikus kormányzást megvalósítva felszámolja azt a korrupciós mocsarat, amibe a teljes államigazgatási és politikai irányító rendszer belemerült Washingtonban.

Trump a korrupció melegágyának és a demokratikus, hatékony állam-működés akadályának tartja, hogy az amerikai politikai rendszerben a képviselőház, illetve a szenátus tagjai között is nagyon sokan rendkívül régóta gyakorolnak hatalmat. Egyes országos, illetve tagállami politikai posztokat már évtizedek óta gyakran ugyanazoknak a politikus dinasz-

Vincze Viktor Attila

tiáknak a tagjai töltik be. Trump ezen a kártékony állapotban mindenképpen változtatni akar, amit a hivatali mandátumok ismételt betölthetőségének a korlátozásával fog majd elérni. Egy, a politikai életet ilyen módon befolyásoló korlátozás egyébként jelenleg is hatályban van az USA-ban.

A szövetségi alkalmazottakra vonatkozó létszámstop alkalmazása a parlamenti tartott bürokratikus tevékenységek megszüntetését célozza, de emellett fontos feltétele az új, az eddigénél hatékonyabbnak ígért közigazgatási államigazgatás rendszer kialakításának is. Érdekessége a szövetségi alkalmazottakkal kapcsolatos terveknek, hogy az általános bürokráciát érintő létszámstop bevezetésével egy időben, Trump nagyarányú állami létszámcsökkentést is tervez a határvédelmi és idegenrendészeti feladatok ellátására.

Donald Trump szerint az Amerikai Egyesült Államokat sürgősen meg kell szabadítani attól a káros mértékű és értelmetlen előírás és szabály rengetegtől ami az emberek életét és a gazdaság működését is ellehetetleníti. A milliárdos vállalkozókból lett amerikai elnök ezért tervezi kötelezővé tenni a törvényhozásban annak az alapfeltételnek az alkalmazását,

amely minden új szabály meghozatalát két meglévő szabály eltörléséhez köti. A kampány során Trump többször is megemlítette, hogy az Obama-adminisztráció a felesleges és ártalmas szabályokat már évi 100 ezres nagyságrendben gyártotta.

A lobbitevékenységeket korlátozó intézkedések szerepeltetése az új elnök legelső feladatai között egyértelműen Donald Trump egyik legfőbb korrupcióellenes választási ígéretének a megvalósítása. A most megválasztott elnök szerint a teljes amerikai állami szférát, a közigazgatást és a törvényhozást egyaránt átszövő lobbitevékenységek áradata egy velejéig korrupciós rendszerré változtatta Washingtonban.

Trump ezért elnökségének egyik legfőbb céljaként határozta meg a lobbitevékenységek lehető legteljesebb körű visszaszorítását, eltüntetését. A korrupcióellenes célkitűzést a lobbizás visszaszorításával szolgálja, a 100 napos tervnek az a része, amely minden hajdani Fehér Ház és Kongresszusi tisztségviselő 5 évre eltölt a lobbitevékenységtől, annak a lehetőségét akarja megszüntetni, hogy az államapparátusból távozók a korábbi hatalmukból, és továbbra is meglévő kapcsolataikból korrupciós ügyekhez nyújthassanak segítséget a lobbizás címszava alatt.

Soha nem volt még olyan korrupciós elnökjelölt az Egyesült Államok történetében, mint Hillary Clinton – ez volt Trump kampányának az egyik fő eleme, arra utalva, hogy a Clinton családdal kötődő alapítványok, amelyek Hillary Clinton amerikai elnökválasztási kampányát is finanszírozták az elmúlt években, súlyos etikai kérdéseket felvetve több milliárd dollárnyi támogatást zsebeltek be az amerikai lobbicsoportoktól, és külföldi kormányoktól egyaránt.

Trump szerint etikátlannak, színtiszta korrupció volt az, hogy Hillary Clinton a hatalmon levő Obama-adminisztráció meghatározó állami vezetőjeként, külügyminiszterként is elfogadott sok millió dolláros adományokat egyes terrorizmust támogató és iszlám fundamentalista országoktól, valamint kifejezetten olyan államoktól, amelyek amerikai fegyverek vásárlásához szerettek volna az USA kormányától engedélyt kapni.

Clinton rendelkezésére aztán ezekből a forrásokból az elnökválasztási kampány költségeire a Trump büdzsét jóval meghaladó pénztömeget állt rendelkezésre, ami tovább erősítette a demokraták már-már szinte nyomasztó médiafölényét is az amerikai sajtó világában. Ez a méltatlan helyzet annyira felkorbácsolta Trump igazságérzetét, hogy kampányában megígérte, ha elnök lesz, akkor korlátozza a lehetőségét annak, hogy belföldi lobbicsoportok vagy külföldi kormányok pénzadományok révén

korrupciós előnyökhöz jutva befolyásolhassák az elnökválasztás kimenetelét. A 100 napos programnak ezért lett elkerülhetetlenül része a Fehér házi tisztségviselők külföldi kormányzatok számára történő lobbizását tartósan megtiltó rendelkezés, valamint a külföldi lobbisták amerikai választásokra történő pénzügyi támogatására vonatkozóan teljes tilalmat elrendelő intézkedés is.

A Trump-adminisztráció első 100 napos programjának listája még messze nem teljes, hiszen jelenleg is nagy erővel zajlanak a háttérben a hatalom átadás-átvételével és a „kormányalakítással” kapcsolatos háttér tárgyalások. Eddig minden baloldali sajtókritika ellenére, egyetlen fontos ígéretéről sem mondott le az új elnök.

Az olyan meghatározó választási ígéretet ügyeiben – mint a mexikói határra felépítendő kerítés, vagy az illegálisan az USA-ban tartózkodó bevándorlók kitoloncolása – szemmel láthatóan megkezdődtek az előkészítő munkák Trump elnöki csapatában.

Az elnöki csapat egyébként az ígéret megvalósulásával kapcsolatban azt hangsúlyozza a sajtóban, hogy semmi sem végleges, és minden ígéretre sor kerül, de idő kell a megvalósítás módjainak kidolgozásához.

Jó példa erre az iszlám vallású külföldiek távollétéről szóló ígéret esete, amely a baloldali sajtó szerint nem lesz megvalósítható. A legfrissebb, ezzel ellentétes hírek szerint azonban valójában arról van szó, hogy Trump egy, az eddigénél jóval szigorúbb idegenrendészeti eljárásrend kidolgozását tervezi a külföldiek beutazásának engedélyezésével kapcsolatban. Ennek alkalmazása pedig – a számos iszlám ország által jelentett biztonsági kockázat miatt – a gyakorlatban a választási kampányban elhangzott ígéret megvalósulásával szinte egyező eredményre vezet várhatóan.

Számos, a választási kampányban nevesített ügyben még nem lehet látni, hogy Donald Trump mikor, hogyan s mit lép majd. Azonban ezekre a kapcsolatoknak nem sürges az idő, a még csak jövődöbéli elnököt, hiszen ténylegesen csak januárban foglalja majd el hivatalát.

A Donald Trump elnöki döntésére váró jelentősebb ügyek a szíriai háborús helyzet, az észak-amerikai szabadkereskedelmi egyezmény (NAFTA) és a csendes-óceáni partnerség (TPP), a fosszilis energiaforrások kiaknázására vonatkozó tilalom esetleges feloldása, vagyis a szénbányászati újraindításának kérdése, a Keystone XL nevű olajvezeték építése, az *Obamacare* néven ismert egészségbiztosítási törvény esetleges visszavonása, a tíz évre szóló és 25 millió új munkahely teremtését ígérő amerikai újjáépítési terv sorsa. [http://888.hu]

OLVASÓINK EGÉSZSÉGÉRE! KOGCINTSANAK VELÜNK A MAI NAPON MAGYARORSZÁGRÓL ÉRKEZETT FINOM ITALOKKAL!

FEHÉR BOROK

Balatoni Szürkebarát,
Olasz Riesling,
Tokaji Furmint, Tokaji Hárslevelű
Tokaji Aszú (5 puttonyos),
Tokaji Szamorodni (édes),
Korona Chardonnay

VÖRÖS BOROK

Bikavér, Kadarka, Korona Merlot,
Soproni Kékfrankos, Korona
Cabernet Sauvignon

PEZSGŐK

Törley Édes, Törley Száraz

SZESZESITALOK

Fütyülő Barackpálinka, Casino Rum,
Golden Pear likőr, Hubertus likőr,
Zwack Szilvapálinka, Vilmoskörte
pálinka, Zwack Unicum.

AZ ITALOK KAPHATÓK:

NSW Goulburn Wines & Spirits
Tel 02-9264-8459.

email: sales@goulburnwines.com.au
Kemeny's Bondi 13 88 81
Dan Murphy Liquor Stores
Valore Cellars, Bankstown Cellars

WA

La Vigna 08-9271-1179 Mt Lawley

VIC

Dan Murphy Liquor Stores
Reynor Cellars 03-9546-8143
Noble Park
Acland Cellars 03-9534-2274 St. Kilda
Cambridge Cellars 03-9527-5676
Caulfield
Bon Appetite Deli 03-9706-2621
Endevour Hill

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

December 3-án Ferenc, Olívia névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Atala, Atália, Atika, Berend, Lúcius, Xavér, Xavéria, Zoárd, Zoárda, Zuárd névnapja van.

December 4-én Borbála, Barbara névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Ada, Adeline, Adelinda, Adina, Adna, Alinda, Armida, Armilla, Babiána, Babita, Barbarella, Baucisz, Biri, Bonnie, Bora, Bóra, Bori, Boris, Boriska, Borka, Boróka, Ciklámen, Emerita, Hágár, Mór, Móríc, Péter, Petó, Reginald, Varinia névnapja van.

December 5-én Vilma névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Ábel, Bács, Bacsó, Ciklámen, Csaba, Csanád, Csobád, Dalma, Kerecsen, Sába, Sebő, Ünige névnapja van.

December 6-án Miklós névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Csinszka, Denissza, Deniza, Dionízia, Gyopár, Gyopárka, Kolta, Leontina, Mike, Mikó, Mikolt, Miksa, Misa, Nikol, Nikolasz, Nikolett, Nikoletta névnapja van.

December 7-én Ambrus névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Agaton, Amarant, Amaranta, Ambos, Ambró, Ambróz, Ambrózia, Amrita, Ángyán, Ányos, Szabin névnapja van.

December 8-án Mária névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Buzád, Buzát, Emő, Emőke, Immakuláta, Küllikli, Mátyás névnapja van.

December 9-én Natália névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Ábel, Delila, Filotea, Gardénia, Georgina, Gina, Györe, György, Györgyi, Györgyike, Györk, Györke, Leona, Natali, Natasa, Noella, Péter, Petó, Piládesz, Üdvöske, Valéria, Zsorzett névnapja van.



Félmilliárdból vásárolják vissza az Esterházy-kincseket

Ötszázmillió forintot fordít a kormány az Esterházy család hercegi ágának tulajdonából elszármazott műtárgyak megvásárlására.

A Magyar Közlönyben megjelent határozat szerint a fertői Esterházy-kastélygyűttes hiteles berendezése, az Esterházy fraknoi hercegi ágához és a kastélygyűtteshez kötődő műkincsek, használati és berendezési tárgyak eredeti helyszínen történő bemutatása érdekében a kormány megbízást adott a nemzetgazdasági miniszternek, hogy gondoskodjon a műkincsek megvásárlásához, illetve biztonságos elhelyezésükhöz szükséges 500 millió forintos forrásról az Esterházy Kulturális, Kutató- és Fesztiválközpont javára.

Pótolhatatlan a nyugati magyar szórvány szerepe

A magyarságnak pótolhatatlan szolgálatot tehet a nyugati szórványközösség, akárcsak annak élenjáró képviselői — hangoztatta a Bethlen Gábor Alapítvány díjátadó ünnepségén Lezsák Sándor parlamenti alelnök, az alapítvány kuratóriumának elnöke

Hozzátette: a kérdés az, idehaza „mennyire tudunk élni ezzel a lehetőséggel, észrevevesszük-e” a nyugati magyarság segítőkészségét és az abban rejlő lehetőséget. Nem mindegy, hogy ki és miként tájékoztatja Magyarországról a külföldet — hangsúlyozta Lezsák Sándor, az amerikai elnökválasztás eredménye kapcsán kijelentve, „remélhetjük az amerikai magyarok legjobbjainak térnyerését a külügyi adminisztráció tájékoztatásában”.

A Bethlen Gábor-díj három ideai kitüntetettje közül Koszorús Ferenc ügyvédet, az Amerikai Magyar Szövetség vezetőjét és kisebbségi jogvédőt méltatva Lezsák Sándor arról beszélt: a díjazott évtizedek óta szervezi az amerikai magyar közösséget, de már az 1970-es évektől részt vett a romániai magyarok ellen elkövetett tényfeltáró testület munkájában. Hozzátette: Koszorús Ferenc segítette a rendszerváltás után a magyar kormány tengerentúli kapcsolatépítését, de annak a helyzetnek a kialakításában is szerepe volt, amelynek eredményeként néhány éve Magyarország legalább részben visszavásárolhatta a Seuso-kincset. Kitért arra is: a díjazott tevékenységének köszönhető, hogy Kosuth Lajos szobrot kapott a washingtoni Capitoliumon, jogelméleti munkája pedig az erdélyi magyar autonómiaükrékvés jogalapjának igazolására is kiterjedt.

MAGYAR

A Bethlen Gábor-díjat az idén — irodalmi, kulturális, művészeti és társadalmi szerepvállalásáért, a nemzeti művelődés kiemelkedő szolgálatáért — a Hírel folyóirat szerkesztősége is megkapta; az elismerést Papp Endre főszerkesztő és a szerkesztőség több tagja vette át Lezsák Sándortól.

Petrik Béla, az alapítvány kurátora a lap méltatásakor azt emelte ki: másfél évtizedes vajúdas után, 1988-ban jelent meg először a népi-nemzeti ellenzék lapja, amely négy évvel később vonult ki a napi politikából, és folytatta irodalmi periodikaként a küzdelmet „a mindannyiunkat elérő és mindenben átgázoló felejtés ellen”.

A harmadik ideai díjazott, Eva Maria Barki később veszi át az elismerést.

A Márton Áron Emlékéremet az idén Bárh János néprajzkutatónak, a Duna-Tisza köze és Székelyföld néprajzi öröksége, értékeinek feltárásában végzett magyarságszolgálatáért, Stanko Andric horvát történésznek a térség és Szlavónia keresztény múltja, s Kapisztrán Szent János életútja értékműve kutatásáért ítéltek oda.

A harmadik díjazottat, Lászlófy Pál tanárt, akinek az erdélyi magyar oktatásügyben végzett pedagógiai és szervezői munkájáért, nevelő tevékenységéért ítéltek oda az elismerést, Potápi Árpád János, a Miniszterelnökség nemzetpolitikáért felelős államtitkára méltatta mint az erdélyi magyarság egyik öröklőjét.

Szavai szerint a díjazott nem csupán természettudományokra, hanem erkölcsre, tartásra, közösségük szeretetére is nevelte diákjait, de azt is megemlítette: az ő tevékenysége nélkül a romániai magyar pedagógusok szervezete nem lehetne az oktatás megkerülhetetlen szereplője és a magyar kormányzat stabil partnere, és az sem volna elképzelhető, hogy 29 helyen legyen magyar oktatás a csángóknak.

Az ideai Tamási Áron-díjas Lukácsi Huba gimnáziumi tanár, a Latinovits Zoltán Diákszínpad alapítója lett.

Győrben és Sopronban épül a legtöbb új lakás

Az emberek szívesen költöznek azokba a térségekbe, ahol kedvezően alakulnak a gazdasági folyamatok, még akkor is, ha ez magasabb ingatlanárakkal jár. Kiemelkedően magas az épített lakások száma Győr-Moson-Sopron megyében, ahol százezer lakosra 144 új lakás jut.

A lakásárakat és az adásvételek számát tekintve egyértelműen kimutatható, hogy az országon belüli költözéseket, vándorlásokat jelentősen befolyásolják a



A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumában a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG. A Magyarországiért Alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv őrzi.

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal.

Forduljon bizalommal:

Dr. Horváth Anna

e-mail:

drhorvatha@yahoo.com

fax: (0011) 36-1-4038503

Gyászjelentés Ausztráliából

Gutman József H.O.R.

(1936. április 14. — 2016. november 5.)

Kedves Jóska barátom: barátságuk nem volt hosszú, mert az órák, napok és évek, mint a nyíl úgy elrepültek.

De oly órákat, napokat és éveket, mint azok voltak, másutt keresni hasztalan.

Kedves Gutman Ágnes úrasszonynak, a kedves Gutman család minden tagjának és a szép és nagy DVTK birkózó családnak és birkózó klubnak valamint a szép és nagy magyar birkózó családnak és magyar birkózó szövetség minden tagjának őszinte részvétem fejezem ki!

Isten nyugtassa békében a többi kiváló magyar sportoló: mint a háromszoros olimpiai bajnok Papp László, a világ legjobb labdarúgója Puskás Ferenc és birkózó olimpiai, és többszörös világbajnok Polyák Imre a XX. évszázad kiváló birkózója és mások társaságában,

a Szent István Bazilikában Budapesten.

Isten nyugtassa békében

Ráskövy István

a DVTK egykori büszke birkózója

Ausztrál Olimpikon

Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika

Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent.
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel.: (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levél cím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 200.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

DOLLÁR ÁRFOLYAM
2016. nov. 24-én
1 AUD = 215.72 Ft

HÍREK

helyi gazdasági folyamatok. Ezek alapján a sok tranzakcióval és magas árakkal jellemezhető térségekben pozitív vándorlási mérleg jellemző (ide költöznek), szemben az alacsony tranzakciószámmal és árakkal jellemezhető vidéki térségekkel (onnan elvándorolnak) — olvasható az Otthon Centrum elemzésében. Ettől eltérően ezrelakosként kevesebb tranzakció és alacsonyabb árak, mégis pozitív vándorlási mérleg jellemzi Vas, Győr-Moson-Sopron, Fejér megye nagyobb városoktól távolabb elhelyezkedő járásait. Debrecenben viszont ennek ellentéte tapasztalható, hiszen a magas árak és az ezer lakosra vetített magas tranzakciószám ellenére elvándorlás jellemzi a települést és közvetlen környezetét. Mindkét példa a régió helyzetével magyarázható. A Nyugat-Dunántúl kedvező gazdasági-földrajzi adottságai a régió kisebb városaira is kedvezően hatnak, ellentétben az Észak-Alfölddel, ahol Debrecen gazdasági potenciálja is kevés a térség népességének megtartásához.

Az anyagi jólét, így a lakásvásárlás szempontjából is meghatározó a havi nettó átlagkeresetek alakulása, amely az országban 115-222 ezer forint között alakult 2016 első felében a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) adatai alapján. A legmagasabb érték a fővárosra vonatkozik, míg Szabolcs-Szatmár-Bereg megyében a legalacsonyabbak a bérek. Ezzel összefüggésben a munkanélküliségi ráta értéke két-tizenkét százalék között oszlik meg az országban. A legkedvezőbb értékek Győr-Moson-Sopron, Komárom-Esztergom és Fejér megyében jellemzőek, ahol három százalék alatti a munkanélküliség. A Szabolcs-Szatmár-Bereg megyében mért tizenkét százalékos munkanélküliségi ráta a legkedvezőtlenebb az országban, amely négy százalékponttal magasabb az összes megyei értéknél.

A regisztrált vállalkozások fajlagos értékében a főváros mellett Szabolcs-Szatmár-Bereg megye van az élen ezer lakosra jutó kétszáz vállalkozással, ám itt ezek egy része kevésbé működő, kényszervállalkozás. A legalacsonyabb értékek Nógrád és Borsod-Abaúj-Zemplén megyére jellemzőek. A vállalkozásokkal részben összefügg az épített lakások száma, amelyben a legmarkánsabb különbség rajzolódik ki az ország megyéi között. Kiemelkedően magas az épített lakások száma Győr-Moson-Sopron megyében, ahol százezer lakosra 144 új lakás jut. Ellenben Észak-Magyarországgal, ahol százezer lakosra csak négy épített lakás jut. A legtöbb adásvétel a főváros legnagyobb — XI., XIII., XIV. — kerületeiben, valamint a legnagyobb városainkban valósult meg, míg a legkevesebb tranzakció az északkeleti és a délnyugati országrészben. Ezer lakosra vetítve a főváros dominanciája érvényesül, ami érthető is, hiszen a fővárosban a legmagasabbak a nettó jövedelmek, valamint alacsony munkanélküliség és magas vállalkozási kedv jellemző. Szintén kedvezően alakultak a tranzakciószámok a régióközpontokban és a Balaton-parti járásokban. Népelemszámra vetítve a legkevesebb adásvétel Északkelet-Magyarországon, a Miskolctól és Nyíregyházától északra fekvő járásokban következik be. Országosan, ahol sok adásvételt ütnek nyélbe, ott jellemzően magasabb áron kelnek el a lakások, szemben a kevés tranzakcióval és elvándorlással jellemezhető térségekkel. Az Otthon Centrum szerint ez év első kilenc hónapjának eladásai alapján a fővárosban a legdrágább kerületek Pesten az V. és VI., míg Budán az I., II., III., XII., ezekben ötszáz ezer forint feletti négyzetméterár jellemzi a társasházi lakásokat. A panellakások esetében pedig a XI. és a XIII. kerület bizonyul a legdrágábbnak, ahol 350 ezer forintos árfekvés a mértékadó. A családi házak Buda hegyvidéki kerületeiben, a II. XI. és a XIII. kerületben a legdrágábbak négy-öttszáz ezer forintos négyzetméterárral. A főváros legolcsóbb része a délkeleti városrész (a XVIII-XXI., XXIII. kerületek), amelyet minden kategóriában a legkedvezőbb árfekvés jellemez 2016 első kilenc hónapjának eladásai alapján. A társasházak esetében 250, a panelnél 230, míg a családi házaknál kétszáz ezer forintos átlagos négyzetméterár jellemző itt.

Az összesítés szerint vidéken jóval mérsékeltebb négyzetméterárak jellemzőek. A legdrágább városok mindhárom használatkattípus-kategóriában Sopron, Debrecen és Győr. A társasházaknál kétszázötven-háromszáz ezer, míg a panelnél és a családi házaknál kétszázötven-háromszáz ezer forintos négyzetméterár jellemzi legdrágább városainkat.

L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

Dr. Livia Tonge Principal

PERSONAL INJURY LAWYER

NO WIN, NO FEE

A LEGNAGYOBB HOZZÁÉRTÉSSEL ÉS GONDDAL VEZETJÜK LE

JOGI ÜGYÉT BÁRMILYEN BALESETI KÁROSODÁSÁVAL

KAPCSOLATBAN.

MAGYARÚL ÉS ANGOLÚL BESZÉLÜNK

www.tongelawyers.com.au

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

Telefon: 9670 5504

Fax: 9602 5615

Email: ltonge@tongelawyers.com.au

Csökkent a természetes népességfogyás

Mérséklődött a természetes fogyás idén a januártól szeptemberig tartó időszakban, miután a születések kis mértékben, a halálozások pedig lényegesen csökkentek 2015 azonos időszakához képest - közölte a Központi Statisztikai Hivatal (KSH).

Az év első kilenc hónapjában 68 802 gyermek született, 0,2 százalékkal kevesebb, mint 2015. januárja és szeptembere között. Az elhunytak száma 92 437 volt, ami az előző évihez mérten 7,6 százalékkal esett vissza, vagyis lényegesen kevesebben vesztették életüket, mint egy évvel korábban.

A születések számának kismértékű csökkenése és a halálozások lényeges mérséklődése miatt a természetes fogyás a 2015. január-szeptemberi 31 160-nal szemben 2016 első kilenc hónapjában 23 635 volt, ami 24 százalékos csökkenést jelent.

Ezer lakosra 9,4 élveszületés és 12,6 halálozás jutott. Az előbbi nem változott, utóbbi egy ezrelépponttal alacsonyabb az előző évinél, ennek eredményeként a természetes fogyás mutatója egy ezrelépponttal 3,2 ezrelékre csökkent - áll a közleményben.

A 2016 első három negyedében anyakönyvezett 42 459 házasságkötés számottevően, 10 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit. Különösen a szezonon kívül eső február-áprilisi időszak emelkedése volt jelentős (35 százalék). A szezon csúcspontját jelentő augusztusban viszont 17 százalékos visszaesést regisztráltak, ugyanis idén ebben a hónapban eggyel kevesebb hétvége volt az előző évihez képest, és az augusztus 20-i ünnepnap is szombatba esett. A házasságkötési arányszám 5,8 ezrelékes értéke 0,6 ezrelépponttal magasabb volt az egy évvel korábbinál.

Jól szerepeltek a magyar borok

Jól szerepeltek a magyar borok Ázsia legnagyobb borászati kiállításán, a Dél-Koreában megrendezett Asia Wine Trophy-n (AWT) - közölte a Külgazdasági és Külügyminisztérium (KKM) miniszteri biztosa az MTI-vel.

A közlemény szerint Budai Gyula elmondta: a kiállítás versenyére 37 bort neveztek Magyarországról, ezek közül kettő ezüst, kilenc arany minősítést, a Pannon Tokaj pincészet Dominium 6 puttonyos aszúja pedig kategóriagyőztesként arany medált kapott.

Ázsia legnagyobb és legfontosabb élelmiszeripari és borászati vására jó alkalom arra, hogy a kiváló minőségű magyar borokat megismerjék - tette hozzá.

Felidézte: a Külgazdasági és Külügyminisztérium jelentős lépéseket tett azért, hogy a magyar borokat megismertesse Ázsia-szerte. A koreai vásáron való megjelenés azért is volt fontos, mert bár többféle tokaji aszú is megtalálható az Asia Wine Trophy-nak helyt adó Dél-Korea boltjaiban, de kereskedelmi mennyiségű magyar vörös és fehér bort eddig nem exportált Magyarország a távol keleti országba.

Az október 28. és 30. között megrendezett idei Asia Wine Trophy-ra összesen 4 ezer bort regisztráltak, mintegy harminc országból.



AUSZTRÁLIAI SZABAD MAGYAR

REFORMÁTUS EGYHÁZ

WANTIRNAI EGYHÁZKÖZSÉGE

Gyülekezetünk rendszerint minden hó első és harmadik vasárnapján d.e. 11 órakor tart istentiszteletet, a nagy ünnepek kivételével, a Magyar Központban levő Szent István templomban, 760 Boronia Rd. Wantirna.

Istentiszteleteink

decemberi sorrendje

December 4-én, vasárnap de. 11 órakor istentisztelet

Istentisztelet után szeretetvendégség a templom alatti társalgóban.

December 25-én, karácsony első napján du. 3-kor

ünnepi istentisztelet úrvacsora osztással.

Igét hirdet Nt. Dézsi Csaba

Mindenkit szeretettel hív és vár gyülekezetünk.

Érdeklődés

dr. Kósa Géza gondnoknál, telefon: 9877-1006

A vacsoracsata zaja

Most meg azon akadt ki az amerikai liberális sajtó, hogy Donald Trump megválasztott elnök nem jelentette be előre, hogy egyik este családjával egy étteremben vacsorázik. Az eset kapcsán tizenhat újságíró-szervezet infantilis levélben emlékeztette a republikánus politikust: Franklin Delano Roosevelt elnöksége óta élő hagyomány az államokban, hogy a sajtó pontosan ismeri, s így követheti az ország első emberének mozgását. Merthogy ugye „bármikor történhet valami fontos” (nemzetközi válság, terrortámadás, merénylet-kísérlet, katonai konfliktus stb.), és ők a világegyetem sem akarnak lemaradni semmiről sem. Ha például a média annak idején nem tud Kennedy elnök dallasi útjáról, nem születettek volna meg azok a korszakos történelmi fotók, hangsúlyozták a kollégák, akik szerint maga a sajtószabadság is sérül (ezt nem igazán értem), ha ők nem tudják, hogy aznap hol vacsorázik az elnök.

Arról nem jött hír, válaszolt-e — a még hivatalába sem lépett — Donald Trump a méltatlankodó újságíróknak. Nem valószínű. Az viszont annál valószínűbb, hogy leendő munkája során sok egyéb ponton is letér majd az elődök nyomdokairól. És ez nem biztos, hogy baj. Egyébként miért is kellene minden lépéséről értesítenie a sajtót? Hogy a merénylettervezők is előre készülhessenek? Na ne már! Talán útvonaltervet is adjon ki ilyenkor az elnöki hivatal? Nem elég, ha a nemzetbiztonságiak tudják, merre jár az elnök? Hazai ellenpéldát mondok: Mátyás király sem doboltatta ki előre, hol fog megjelenni áruházban. Bolond lett volna. (Szorult is a zab szem egy idő után az elkanászodó uraságoknál, nagyon helyesen.) Az egyik kommentelő arról érdeklődik: „Vajon Bill Clinton szolt-e előre a médiának a Monica-programjairól?” Tartok tőle, még a biztonságiakkal sem egyeztetett...

Balsors tépi őket

Éppen csak elkezdődött a Bokros Lajos (MoMa) által október 23-án meghirdetett 500 napos program, amely az Orbán-kormány 2018-as megbuktatását tűzte ki célul, máris nehézségekkel találta szembe magát az ötletgazda pártelnök. Bár zászlóvivő beszédét azzal zárta, hogy „csak 500 napot kell kibírunk együtt”, minap arról szölkáltak a hírek, hogy a megbeszélésekre érkező pártok, pártocskák egy része már most vette a kalapját, némelyiket pedig Gyurcsányék tanácsolták el. Amúgy a Bokros-beszéd eleje is érdekes volt, a szónok azzal kezdte: „Tudom, hogy engem is sokan utálnak.” (Nagy tapsot kapott.) Az LMP már a szervezkedés legelején jelezte, nem kíván belépni az alakuló kolhozba, külön méreti meg magát. (Meg tudom érteni őket.) Az Együtt az első tanácskozáson részt vett ugyan, a másodikra már csak egy levelet küldött. Ebben az állt, akkor csatlakoznak majd a sereghez, ha teljesítik a feltételeiket, vagyis az MSZP és a DK is elkötelezi magát az előválasztás mellett. Együtték egyébként az október 23-ai közös tüntetésre sem mentek el — helyette a Kossuth téren füttyörészttek. Fodor Gábor liberálisai viszont a másik fő szervező, Gyurcsány Ferenc vétője miatt kényszerültek elhagyni az elszánt tömörülést. A DK-vezér a kvótanépszavazás során tanúsított „Fidesz-barát” viselkedésükért orrolt meg rájuk. Ismert, ők is részvételre buzdították a lakosságot, mint a Fidesz — igaz, az igen voksra. Fodor pártelnök ki-ebudalása azért érdekes, mert két éve épp Gyurcsány volt az, aki a politikai elfekvőből becipelte őt a parlamentbe. (Elhajtották még az Orbán-buktató szövetségből a Balpárt nevezetű partizánalakulatot is. Bár arról nincs hír, velük mi volt a probléma.) Dörzsöltebb elemzők szerint nem kizárt, hogy a Bokros-Gyurcsány kettős mögött a Fidesz áll.

Pilhál György
(Magyar Nemzet)

Elégikus versek --- gondolatok

Hosszú történelmünk során igen gyakran idegen hatalmak uralma alatt sínylődött nemzetünk. Nemis csoda, hogy költőink, íróink igen hajlamosak voltak elégikus hangulatú műveket írni. Az elégia kifejezés az ókori görög mitológiában tünik fel először.

„Az elégia népköltészeti eredetű, líraepikus műfaj... elégikus a magatartás, ha a valóság és az ideál nem felel meg egymásnak, az eszmények nem találhatók meg a valóságban, s ezért a költő rezignáltnál szóval meg. Ez az elégiafogalom már egyértelműen lírai műveket jelöl.”

Forrás: <http://enciklopedia.fazekas.hu/mufaj/Elegia.htm>

„Az elégia tulajdonképpen szemléltető líra, elmélkedő költészet. Az elégiaiban a költő lelke mintegy elvonva magát a külvilág friss behatásaitól, saját belsejébe mélyed, az ott összegyűlt emlékképeken, emlékein járattatja figyelmét, s a világot és az életet ezeken át, közvetve nézi.”

Forrás: <https://hu.wikipedia.org/wiki/Elégia>

„Fájdalmat, csalódást, gyászt megéneklő, bánatos hangulatú lírai költemény.”

Forrás: <http://idegen-szavak.hu/elégia>
Petőfi Sándor a Szeptember végén című költeménye az egyik legszebb elégia a magyar irodalomban.

Petőfi Sándor:

Szeptember végén

Még nyílnak a völgyben a kerti virágok,
Még zöldel a nyárfa az ablak előtt,
De látod amottan a téli világot?
Már hó takarja el a bérci tetőt.
Még ifjú szívemben a lángsugarú nyár
S még benne virít az egész kikelet,
De ime sötét hajam ószbe vegyül már,
A tél dere már megüté fejemet.

Elhull a virág, eliramlik az élet...
Úlj, hitvesem, úlj az ölemben ide!
Ki most fejedet kebelemre tevéd le,
Holnap nem omolsz-e sírom fölibe?
Oh mondd: ha előbb halok el, tete-mimre
Könnyezve borítasz-e szemfödelet?
S rábírhatsz-e majdan egy ifjú szerelme,
Hogy elhagyod érte az én nevemet?

Ha eldobod egykor az özvegyi fátyolt,
Fejfámra sötét lobogóul akaszd,
Én feljövök érte a síri világból
Az éj közepén, s oda leviszem azt,
Letörlni véle könyűimet érted,
Ki könnyeden elfeledéd hivedet,
S e szív sebeit bekötözni, ki téged
Még akkor is, ott is, örökre szeret!
(Költő, 1847. szeptember)



ÉDES-ÉKES IRODALOM

Magyar Irodalom és Kultúrtörténeti Társaság

Irodalom Barátok oldala

Ez a szerelmi vallomás a síron túl is tartó hűség költeménye. A költő föltétlen hűségét vallja meg hitvesének: akkor is szeretni fogja, ha korai halála után asszonya mást választ.

Az első világháborút követően a később nagy népszerűségnek örvendő humorista költőnk **Karinthy Frigyes**, az örök szeretet ünnepére írt

Karácsonyi elégia

Mit tettél ártatlan szívemmel, gyalázatos kor, felelj meg
Karácsony van, de nekem nem kellek olcsó fenyőgallyaid
Hazug viaszkönyvet ne sírjon a karácsonyi gyertya
Meg nem vesztegetsz cifra csecsebecséddelel
Rántsátok le az asztal vacsorázó fehér terítőjét
Fekete posztó van alatta, két gyertya ide és feszület
Krisztus törvényszéke elé rángatlak, hívlak tetemére
Ennek a gúzsbakötött és megtört valaha isteni szívnek
Milyen boldog voltam én ennek a századnak elején
Nem magam miatt szegény voltam és magamra hagyott
De volt valami példátlan izgalom és remény a levegőben
Készültünk valamire és vártunk valami Meglepetést
Aminőt soha még hinni se mert a világ
Egy nemzedék se, mióta Cromagnon s a neanderi völgy
Ködös reggeleit elhagyta ez a földre lepottyant
Valami idegen bolygóról idekerült különös féreg, az ember
Hasonló s mégis egészen más mint az ittlakó többi barom
Remegett minden ebben az ünnepi várakozásban
Mint a gyerekek, mielőtt megszólal odabent a csengő
Én magam sejteni véltem azt is, mi lesz az ajándék
Homályos célzással régen ígérte már sok kusza jel
Idelent a Földön és fönt a csillagos Égen
Ezt a csákót és kardot, ezt az isteni kinevezést
Hogy mostohatestvéreink fák és kromodilok
Közt a legifjabb s nem is a legjobb és legügyesebb
Az a fajta, amelyhez tartozom véletlenül én is
Hogy éppen ez kapja kezébe amire mindnek foga vásik
Kényre-kedvre örökbe a Nagy Menyeyei kirakatnak
Legszebb játékát, ezt a nagy Lapdát, aminek Föld a neve
Samivel játszani már nem akar többé aki csinálta
Gyönyörű lapda, éppen nekünk való embergyerekeknek
Nem olyan nagy mint a Nap például, de nem is oly forró
Ujjunk meg nem égeti s tele van gyönyörű rajzzal

Erdők és tengerek és hegyláncok csupa színes ábra

Hókrisztály és vízirózsa és északi fény gyönyörű

S miénk lesz az egész, tehetünk vele ami tetszik

Belebughatunk vagy kihajíthatjuk nagy ívben a térbe

El is ronthatjuk, megnézhetjük a szerkezetét

Mindenki lázasan készült ennek a századnak elején

Erre az ünnepi napra, mikor az ember lesz úr a világon

Kezdtük szemügyre venni alaposan ami majd miénk lesz

Hogy tudjunk bánni vele, ne legyen fennakadás

Élvezni, élni, csinálni minden pazar örömet

Egyikünk a hal siklását figyelte a vízben

S eltanulta, hogyan szed ki a vízből levegőt

Másik a madarat röptiben nézte ravaszdin

S másnap maga is harsogva felröptent mint a madár

Harmadik tettenérte a Láthatatlan Sugarat

S déli időben fényes nappal megjelent a kísértet

Félelmes csontváz eleven testünk lágy kérge alatt

A negyedik és ötödik közelé tette a távot

Megfogta az időt, eleven lett mozgó vásznon a múlt

Aladin csodalámpája hangot varázsol a füledbe

S tudtad Szaharában most sírni a sárga sakált

Tündérmese csizma hétmérföldes hipp-hopp ahol akarok

Így kavargott négy évszak négy díszlete közt a Darab

Menyei Színjáték és csupa emberi drága szerep

Énnekem is volt szerepem húsz évesen ilyen fiatalon

Készültem rá még mielőtt látni tanult a szemem

Hogy a prologust majd én mondom el, ha kezdődik a játék

Egy reggel, jól emlékszem, a Halley üstökös éppen

Fönt libegett halványan hajnali égi mezőn

Jöttem a réteken át gyalogost Rákos felől fútt a szél

S komponáltam az Ódát nyurga nagyszájú kamasz

Mint akinek nincs, nem is lehet más dolga csak ez

Ódát harsogni, ódát a Századhoz, mámoros ditirambust

„Én múzsák ifjú papja” vagy Rotterdampus Erasmus

Ennél is szebbet, újjongóbbat és szabadabbat

Eldicsekedni fennszóval, hogy ne csak az élők

Hallják, hallják a holtak is régi temetői rögökben

Da Vinci Lionardó és Daedalus és Shakespeare és Verulami Bacon

Pár semmi évezred iskolatársa és tanulója

Hogy szárnyas szavaik zúgó szárnyakká átalakultak

S nem kép és hasonlat immár a büszke beszéd: repülés!

Mert félórával előbb láttam két földi szememmel

Dagadni és dudorodni a földet s horpadni a mennybolt

Kupoláját ferdén libegve s futni alattam a felhőt

S nem rímek és szavak és muzsika részegített meg

Nem szédített látni káprázatot olcsó borával a Szépség

Ez a Valóság volt, ez a vászonból tákolt monoplán

Minden szépnél szebb, minden Igézetnél igazibb Igézet

Hogy győzni fogunk diadal diadal diadal minékünk

S ha a mennyeknek országa nem száll le a földre

Majd érte megyünk mimagunk s „lészen éj és nap

Hat nap és hat éjjel s a hetedikén megpihenünk”

Így volt ez s még aznap délután szép kedvesemmel

Ültünk a budai cukrászda hűvös terraszán

S álmodtunk kisededet aki majd megéri ezt a napot

Gyalázatos század, mit tettél mire a kiseded megszületett

December közepétjét karácsony előtt tizenhetedikén

Százezer ember hörgött Mazurnál a jeges pocsolyában

S kedvesemet elvitte mint megvagyom írva

„Gyűlölet és téboly mocskos magzatja a dögvész”

Országok tépték s marcangolták egymás húsát mint az ebek

Aztán csend lett, a megtépett föld sebeit nyalagatta

Sok-sok év múlva tértem magamhoz egy árokban valahol

Ahová dobott a földrengés s elindultam keresni helyem

Kábultan még rogygató térddel és betörött fejjel

Keresni a kedvem és hitem és hetyke bizalmam

Hová tettétek mi ez miféle világ lett

Hol a kerek asztal aminek gazdáját dicsérem akartam

Köszönteni dallal miféle arcok ezek a régi helyén

Ostoba gúnnyal hallgatnak ha szölok nem értik a nyelvet

Köszönök és nem is felelnek torkomon akad a szó

Ég felé nyujtom tenyerem, hogy eszükbejussak

Összenéznek s alamizsnát tesznek belé azt hiszik koldulni jöttem

Mennék már innen repülnék fönt berreg valami

Aranyat csempész a gépen a bankár át a határon

Vagy valami bombát a háborúra spekuláló iparos

Messze suhan már nem érem utól összeesem az ucca kövén

S már nem tudom eldadogni vádoló végrendeletem.

1918

Forrás: <http://www.magyarvagyonok.hu/kultura/irodalom/a-hazaszeretet-versei/meg-mindeg-a-ket-haboru-kozt/1918-Karinthy-Frigyes-Karacsony-i-elegia.html>

Költőink legtermékenyebb elégikus időszeke talán a két világháború közötti korszak, amikor az ország legfőbb külpolitikai célja a trianoni békerendszer megváltoztatása volt.

„Az igazságtalannak tekintett diktátum kritikája a korabeli Magyarország teljes kulturális életét áthatotta. A következő évtizedekben a magyar irodalom számos jelentős alakja örököltette meg művében az országot ért súlyos csapás által eredményezett sokkot. Sokak számára a veszteség hatalmas volt, mert az elcsatolt országrészekből származtak...”

Forrás: http://mult-kor.hu/20110604-trianon_sokkja_a_magyar_irodalomban

Minden évben november 13-án ünnepeljük a Magyar Nyelv Napját. Reményik Sándor 1922-ben írta Az ige című verset amelyben a magyar nyelv megóvásáért, őrzéséért és gyakorlásáért szólít a szétdarabolt nemzet fennmaradásáért. A vers mind a mai napig megőrizte aktualitását, ezért gyakran szerepel az ünnepi műsorokban.

Reményik Sándor:

Az Ige

Vigyázzatok ma jól, mikor beszéltek,
És áhitattal ejtsétek a szót,
A nyelv ma néktek végső menedéketek,
A nyelv ma tündérvár és katakomba,
Vigyázzatok ma jól, mikor beszéltek!

E drága nyelvet porrá ne törjétek,
Ne nyúljon hozzá avatatlanul
Senki: ne szaggassátok szirmaikat
A rózsafának, mely hóban virul.
Úgy beszéljen ki-ki magyarul,
Mintha imádkozna,
Mintha aranyat, tömjént, myrrhát hozna!

És aki költő, az legyen király,
És pap és próféta és soha más.
Nem illik daróc főpapi talárhoz,
S királyi nyelvhez koldus-dadogás.

Vigyázzatok ma jól, mikor beszéltek,
Vigyázzatok: a nyelv ma szent kehelyű,

Ki borát issza: Élet borát issza,
Előre néz s csak néha-néha vissza -
S a kelyhet többé nem engedi el!

1922

Reményik Sándor (Kolozsvár, 1890. augusztus 30. — Kolozsvár, 1941. október 24.) költő, a két világháború közötti erdélyi magyar líra kiemelkedő alakja. Az életében több neves díjjal és elismeréssel kitüntetett Reményik a legutóbbi időkig viszonylag ismeretlen volt Magyarországon, mert őt és költészetét 1945 után — jórészt politikai megfontolásokból — évtizedekre száműzték a magyar irodalomból.

A békediktátum kihirdetése után elhallgatott. A magányosság szigetére vonult vissza. Belső töprengéseit, legbensőbb érzéseit is a nagy megrendülés élménye színezi. Testi szenvedésekben is része volt, hónapokat töltött sanatóriumokban, és a húszas évek derekától úgy érezte, hogy népe felmorzsolódása is elkerülhetetlen.

Forrás: https://hu.wikipedia.org/wiki/Reményik_Sándor

Összeállította
Dr Kapantzian Artúr

Az ebül szerzett pénz ugyanolyan kihívóan elszabadítja, elszemtelenti gazdáit, mint az ebül szerzett hatalom...

Jó ősszel itthon barangolni. Velencében, Bécsben, Prágában ilyenkor sem csökken a turisták tömege – sőt egy kicsit már Budapesten sem –, de a magyar vidéken mintha hűvösebb, sötétebb lenne. Mintha bedeszkázták volna az ablakokat, sötéten merednek a kihalt utcákra. Falvakról és kisvárosokról beszélek, ahol az emberek behúzódnak zugaikba, sokan egyedül maradván, csak egy szobát fűtve, múltan merengve, messze futott gyermekükre, alig látott unokáikra gondolva. Félve is hidegtől, nélkülözéstől, betegségtől, a szomszéd utca rabló ricsajától. Az épületek is mintha elárvtak volna, sok a lakatlan ház, a kihalt porta, üresen állnak az egykori paloták, középületek, boltok. Sok helyen elnéptelenedtek a vasútállomások, a templomok kapuja bezárva, egykori iskolák folyosóin csend és homály. Elgazosodott parkok, kiszáradt fák az utak mentén, elapadt patakok, gigantikus szeméttelpek, amelyekről a szél betéríti a mezőt műanyag zacskókkal.

Jó ősszel itthon barangolni. Látható, hogy sokan feladták már. Elmenekültek, ha tudtak, vagy csak pergetik napjaikat valami ősi fatalizmussal: majd csak lesz valahogy, olyan sose

Csendes fönségesség

volt még, hogy sehogyan se lett volna. De már látható, hogy sokan újakezdek. Mégis! Ezért jó faluról falura, városról városra járnunk, megtudni, hol van élet. Fontos, hogy ne a semmiről kelljen újakezdeni. Hogy a családnak ne szakadjon szét végleg. Hogy a kultúra, a tudás ne tűnjön el örökre, a ház se omoljon össze, a patak se száradjon ki. Már nem kell sok idő, és legyűrjük a pusztulás halotti csendjét, ostoba ricsaját. Felismerik a fiatalok, hogy mi az élet valódi értelme, s azt is, hogy a világnak egészen kiváló helye ez a mi országunk s általában a Kárpát-medence, ahol élünk. És nem azért, mert dúskálunk a minden értelmet nélkülöző anyagi javakban, hanem mert meg tudjuk becsülni a valódi értékeket. Egy karéj kenyeret is, egy pohár bort, egy szépen csengő hangot is, dalt, táncot, verset, az egyházból kiszűrődő imát, iskolából hallatszó zsvajt, a földetől a traktorok morajlását. Egykori szerelmünk szemében a hűvös vonzást, barátunk kézfogásában szemrehányásunk csillapítását. És főképp a gyerekszobából hallatszó kedves gógiselés, ami ezerszer nagyobb örömet szerez, mint bármely konzumélmény, mert száz éjszaka keserves sírása, virasztása áll mögötte.

Jó ősszel barangolni itthon, mert bár behúzódnak, félve, magányosan is, de él a nép. Még megvan. Az elmúlt fél évszázad tatáros-törökös elnéptelenedése után újra gyógyítani akarja lelkét. Belakja újra az országot. Itt vannak a sokat látott asszonyok és férfiak. Látták a világháborús poklot, látták a minden faluban basáskodó „fiók-Rákosikat”, látták a forradalmat és annak elárulását, túléltek a hínáros Kádárkört, a félszeg rendszerváltást, sőt még Bokros Lajost és Gyurcsány Ferencet is.

El tudják mondani az unokáknak, hogyan is volt. De azt kérdezik itt is ott is ahol járok: hol vannak a fiatalok? Hol vannak az unokák? És valóban: ez a legfontosabb kérdés. Hol van a magyar fiatalság? Már amelyik megszületett. Mert a pusztulás halotti csendjének következménye, hogy a bölcső mellett mégsem állhatott ott a család. Ebben cinkos volt az elmúlt fél évszázadban világnézettől függetlenül számos családban. Az a típus, amelyiknek mindegy, hogy milyen ideológiát használ vagy váltogat, mert nem hisz a jövőben. Semmi nem érdekli, sem hite, sem felelőssége. Ez az a típus, amely a mások vérével, verejtékével összeharcsolt anyagi vagyont

vagy hatalmi emlékezetet könnyű kézzel odadobja az igazság pillanatában. Amikor nincs tovább. Magyarázódik vagy sem, mindegy. Istene a pénz és a hatalom. Túl sok ilyen álprófétával volt dolgunk az elmúlt században. Felismerjük már a belül üres vigyorrá dermedt mosolyt.

Jó ősszel barangolni itthon, mert tudjuk, hogy a legnagyobb gyalázatosságra e hitetlen világ önjelölt profétái képesek. Az ebül szerzett pénz ugyanolyan kihívóan elszabadítja, elszemtelenti gazdáit, mint az ebül szerzett hatalom. Az ilyen eredetű pénz és hatalom degenerál. Főleg a spekulációkkal, csalással, hazugsággal, erőszakkal, árulással szerzett pénz és hatalom. Ez nem hisz az örökké áramló időben. Nem hisz a teremtésben, nem hisz a Teremtőben, nem hisz a felelősségben és a számadásban, nem hisz a gyermekben. Legfeljebb a meghamisított adóbevallásokban. De a gyermek mégis megszületik!

Jó ősszel barangolni itthon, megtudakolni, egyáltalán van-e valaki még itthon. A kisváros főterén dél körül egy lélek sincs. A kastélyban múzeum, de mintha nem is örülnének a látogatóknak. Oldalt a fal mellett macskáknak kitétt maradék. Éber őr siet utánunk, tán a falat félti? A szemközti kolostorban élnek-e ferences testvérek? Belépni tilos, de nagy rakás tűzifa van a fészerben. Az egykori díszes középület üresen áll. Úgyézség volt, aztán téesziroda. Besurranok a kitört emeleti ablakon. Tető alól galamb rebben. Látom a történelmet. Kihallgatás után egy orrvadász egykedvűen maga elé mered. A szavakkal keservesen küszködő téeszelnök szinte könyörögve néz rám. A nagyságos fejedelem az ablakból a kuruc felé int. A tűztorony, amely pisai módra megdőlt, mintha roppant volna egyet most, hogy megelégnék a szél. Vagy talán csak rám várt? Az étteremben egy palóc úgy hadar, hogy szlováknak értjük magyar szavait. A katolikus templomból néhány fiatal jön ki, de rázárják az ajtót az Úrra. De egy istenkéz kinyitja még ma!

Jó ősszel barangolni itthon, mert az ember teljesen egyedül lehet városok, falvak főutcáján. Rohanó lárma nélkül bámulhat le az apátság mellől, keresve csillagok tükörképét a sötét vízben, bójafények ragyogását szépséges, sej-

telmes égen. Majdnem minden megvan még! A csillagok bizonyosan. Az utak mentén a faszor is, csak pótolni kell a kiszáradt diófákat, gesztenyéket, patak mentén a jegenyéket, és ráütni azok kezére, akik láncfűrészrel közelítenek. Megroggyanva, de még állnak a kastélyok. Nem tudjuk mire használni őket?

Most még. Akkor is óvjuk! Nem értjük őseink zengő dalait? Akkor is óvjuk. Nem értjük elődeink gondolatait? Akkor is óvjuk meg. Felesleges tehernek tűnik örökségünk, megannyi könyvtár, levéltár, képtár, múzeum anyaga? Akkor is óvjuk! Eszmék, tárgyak, dallamok, illúziók, küldetések, álmok: elillantak, elmúltak, feleslegessé váltak. Akkor is óvjuk meg! Mert sohasem tudhatjuk, hogy a jövő generációi, a most születő ifjúság melyik dalt érzi majd magáénak, melyik házat, milyen ligetet, fasort. Melyik eszmét, érzést, színt, rokot, őst? Sohasem tudhatjuk, hogy a holnap születő gyermek – aki biztosan megszületik – kibemiben találja majd meg ideálját. Melyik vízimalom kereke indul majd újra, ha a patakba visszaszökik a friss víz?

A pénz és a hatalom mindig vonzó lesz. De hasznos csak az, amelyik Clio-zengzetű kultúrát és értelmes munkát, tisztos megélhetést teremt. Az a nemzet lehet sikeres, amely rá tudja kényszeríteni a pénzt és a hatalmat ennek szolgálatára. Az utcák sok helyen még mintha néptelenek lennének. Főleg esős, novemberi estéken. De nem marad így. Felismerjük majd, nem is sokára, hogy micsoda kincs megszabadulni a pusztulás halotti csendjének kiábrándító ürességétől. S akkor majd köszönet illeti azokat, akik megőrizték örökségünket. Akkor újra milliónyi magyar fiatal lel otthonra éppen itthon, a legjobb helyen. Most még megpróbálnak halálra fárasztani, hogy adjuk fel. Még nagy a baj. A kis jó szándékok, kis lépések nem elegendők. Radikálisan kell tudatunk, hogy a gyalázás és a tömjénezés is leperg rólunk. Hátha ezt megérzi végre valaki. Még sokakat elvakít az üvegyöngycsillogás. De már egyre többen ismerik a csendes fönségesség érzését. Ezért jó itthon barangolni hűvös őszi napokon.

Szerencsés Károly
(Magyar Hírlap)

Ifjúsági és Kultúrális Szövetkezet szeretettel meghívja Önt és kedves családját

2016. december 4.-én 12.00 órától

Melbourne-i Magyar Központban
760 Boronia Road, Wantima VIC 3175

Tartandó

MIKULÁS PIKNIK-re



Közreműködnek a Magyar Központ táncsoportja, Fonó Néptáncgyűttes és a Cserkészek

Jókedvét, ismerőseit, barátait, evőeszközeit, rokonait, kerti székét, kerti asztalát kérjük hozza magával

Gulyás, Bécsi szelet – Sült hússal/Kolbász körítéssel
LÁNGOS és TOMBOLA

Finom sütemények, üdítő italok

Gyerekeknek ugrálóvár, Mini vetélkedők, arcfestés, kézműves foglalkozás

Délután a **MIKULÁS** a jó gyerekeknek ajándékot oszt!!!!!!!

Mindenkit nagyon nagy szeretettel várunk
Minden további információval szívesen állunk rendelkezésükre az alábbi telefonszámon

Balázs Delinke 04 32 162 907 vagy delinkeb@gmail.com



Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kizozataláért forduljon
Szabó Edith professzionális utazási ügynökhöz.
Suite 1, 128 Acland St. VIC 3128
Tel: 03 9534-0901 License No: 30016



Igazi különlegességekre vágyik? Önnek ajánljuk concierge szolgáltatásunkat! Tekintse meg a www.koronaconcierge.com oldalt. Gondosan válogatott prémium utazási élményekben vehet részt és felejthetetlen emlékekkel térhet vissza.

Reméljük, hamarosan Önt is elégedett utasaink körében üdvözölhetjük!

Tel: 03 9801-8887 e-mail: zack@koronaconcierge.com

MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, Elnök Klebecskó Árpád, Tel: 0421 342 269. E-mail: arpadk120@gmail.com Titkárság 0404 118 902. Email: hcnsww@outlook.com
Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103. Email zolideak@me.com — Magyar Ház, 1-5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T: 9759 6974, Email balazs@tpg.com.au — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Email: judith.gonyesehacf.com.au — Hungarian (Magyar) Social Club, 706-708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 0414 672 155 Email: Hungariansc@gmail.com — Magyar Rádió Mozaik Sydney, Ilosvay Gusztáv 0412 264 890 Email: parbaj61@gmail.com

Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. Mobil: 0401 579 806 Email: seansti@optusnet.com.au — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789. Mobil: 0425 373 710 Email: vebanki@tpg.com.au

Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, 2508. Tel.: 4294-1919. Email: ferenc1956@dodo.com.au Magyar Harcosok Bajtársi Közössége (MHBK) Főcsoport vezető vn Tassányi József. Mobil: 0421 039 925. Email: v.jzsef@lycos.com

Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédcezi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW 2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Kóry Kati. 0413 194 884 Email katalinm2009@hotmail.com — Bankstowni Állami Magyar Középsiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzó-csoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Mobil: 0407 412 622.

SZAKMAI CÍMTÁR

Külképviselet

Magyar Nagykövetség. Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@mfa.gov.hu

Internet: www.mfa.gov.au/kulkepviselet/AU/HU
Telefon: 02) 6282 3226 és 02) 6282 2555
Fax: 02) 6285 3012

Ügyfélfogadás: hétfő, szerda, 09.30 – 15.30, előzetes bejelentkezés alapján.
Telefonos ügyfélszolgálat: hétfőtől péntekig 09.30 – 12.00

Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop,
343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031,
T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,
157 Bondi Rd. Bondi 2026
(Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

Étterem

Corner 75 magyar étterem
75 Frenchmans Rd. Randwick
NSW 2031 Tel: 9399 5712

Ügyvéd:

A. B. Török & Company,
Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 0419428933,
Fax: 63550243.

Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits
9 Brisbane St. Darlinghurst 2010
Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

Tévé antenna szerelő

DUNA tévé és egyéb digitális antennák, csatornák beállításai.
Telefon: Géza 0412-358-460

Orvos:

Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebészi kezelése Tel: [02] 9598 6777
Level 2, Kirk Place 15. Kensington St. Kogarah 2217. www.stgeorgehi.pandkneeclinic.com.au

Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.)
36-38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147
T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

Tolmács, Fordító:

Bárány Márta,
Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

Állami tolmács és fordító

Szabó Éva Van Steenwyk
Tel.: 02-9427-1160
Mobile: 0418-420-236



Melbourne-i Konzuli Iroda elérhetőségei:

Cím: 123 St. Georges Rd.,
Nth. Fitzroy, VIC 3068
(Bocskai Központ)

E-mail: consulate.mel@mfa.gov.au

Honlap:
www.mfa.gov.au/kulkepviselet/melbourne/hu

Bejelentkezés előzetes időpontfoglalás alapján munkanapokon 13:00-16:00 óra között az alábbi telefonszámon:
(03) 9486-3397

HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -

Mostantól kizárólag ukránul szólhatnak fel a honatyák az ukrán Legfelső Tanács ülésén – jelentette be **Andrij Parubij** házelnök. Megelégelte, hogy a felszólaló képviselők közel fele oroszul közli mondanóját az ország törvényhozásának épületében.

A házelnök a plenáris ülés közben emlékeztette a szónokokat, hogy a hatályos jogszabályok megkövetelik, miszerint a képviselők csak az ország hivatalos nyelvét használhatják a Ráadásban.

A sajtóbeszámoló szerint az ülésen jelen lévő honatyák közül senki – még a Moszkva-barát képviselőket tömörítő Ellenzéki Blokk – sem emelt kifogást Andrij Parubij bejelentésével szemben.

Ukrajnában az elmúlt hetekben meglehetősen intenzíven erősödtek a nacionalista felhangok. A törvényhozás elé terjesztett oktatási törvénymódosítás például radikálisan csökkentené a magyar nyelvű oktatás kereteit Kárpátalján.

Sőt a nemzeti radikális Szvoboda párt egyik ismert politikusa szerint az államnyelvet nem beszélő állampolgárokat teljesen meg kellene fosztani a tanuláshoz és a munkához való joguktól – írja az *Espreso*.tv.

A Németországban élő menekültkérdők és menekültek körében készített első reprezentatív felmérés szerint a hazájukból elmenekült emberek átlagosan 7137 eurót, a valamely tranzitorszorból elindult emberek pedig 5231 eurót költöttek arra, hogy eljussanak Németországba.

A pénz nagyjából felét az utazásra kellett költeni, nagyjából egyharmadát pedig az úgynevezett segítők, illetve embercsempészek szolgálataira. A menekülés költségeit elsősorban megakarításból finanszírozták, ezt a megkérdezettek 50 százaléka jelölte meg. A második helyen az értéktárgyak eladása áll 39 százalékkal, a harmadik helyen az alkalmi munka 34 százalé-

kal, a negyedik a rokonoktól vagy barátoktól kapott támogatás 15 százalékkal, az utolsó a hitel, amelyet száz megkérdezett közül heten jelöltek meg a Németországba menekülés költségeinek finanszírozási forrásai között.

A költségek származási régiótól függetlenül eltérnek, a Németországba vezető út a menekülteknek Afganisztánból és Pakisztánból a legdrágább, átlagosan 12 040 euróba kerül, míg Irákból, Iránból, Libanonból és a palesztin területekről átlagosan 11 363 eurós ráfordítással jutottak el Németországba menekültek. A közvetlenül Szíriából érkezett emberek átlagosan 5556 eurót fizettek. A költségek nagysága szerinti sor végén az észak-afrikai régió áll, az onnan érkezett németországi menekülteknek átlagosan 1398 euróba került az út.

Az anyagi terhek mellett sok egyéb veszélyforrás fenyegeti a Németországba igyekvő menekülteket a szövetségi bevándorlási és menekültügyi hivatal (BAMF), a szövetségi munkaügyi ügynökség kutatóintézete (IAB) és a berlini DIW gazdaságkutató intézet közös felmérése szerint. A 2349 felnőtt, Németországba 2013 januárja és 2016 februárja között érkezett menekült, illetve menekült megkérdezésével végzett kutatás alapján a menekülők 40 százalékát érte fizikai bántalmazás út közben, 20 százalékukat kirabolták, több mint 50 százalékuk esett csalás, és mintegy 25 százalékuk esett zsarolás áldozatául, és a nők 15 százaléka számolt be arról, hogy szexuális zaklatás, támadás érte út közben.

A megkérdezettek a menekülés okai között a leggyakrabban – 70 százalékos arányban – az erőszakos konfliktustól, háborútól való félelmet jelölték meg. Ezután az üldöztetés következik 44 százalékos említési aránnyal, majd a rossz személyes életkilátások 39 százalékos, a diszkrimináció 38 százalékos, és a kényszersorozástól való

félelem 36 százalékos aránnyal. A megkérdezettek 32 százalékánál szerepel a menekülés okai között a hazájuk gazdasági helyzete.

Arról, hogy miért Németországot választották, a megkérdezettek 73 százaléka említette az emberi jogok tiszteletét, 43 százalék a német oktatási rendszert, és 42 százalék azt, illetve azt is mondta, hogy azért menekült Németországba, mert úgy érzi, hogy ott szívesen látják. Ezután 26, 24, illetve 19 százalékos említési aránnyal a német szociális ellátórendszer, Németország gazdasági helyzete, illetve a németországi menekültügyi eljárás következik.

A felmérés szerint a menekültek, menedékkérők értékrendje nagyban hasonlít a németországi lakosság értékrendjére; például a megkérdezettek és a német lakosság körében egyaránt 96 százalék, illetve 92 százalék ért egyet azzal az állítással, hogy demokratikus rendszerben kell élni, illetve egyenlő jogokat kell biztosítani nőknek és férfiaknak.

A Németországban menedéket kereső emberek 58 százaléka vett részt legalább 10 éven keresztül valamilyen iskolai vagy szakmai képzésben, míg a teljesen iskolázatlanok aránya 9 százalék. A leggyakoribb a középfokú végzettség 37 százalékos aránnyal, felsőfokú végzettséggel 19 százalék rendelkezik.

A megkérdezettek 73 százaléka azt mondta, hogy rendelkezik munkatapasztalattal – a férfiaknál 81 százalékos, a nők körében 50 százalékos ez az arány –, e csoporton belül 55 százalék beosztottként, 27 százalék önálló vállalkozóként, 13 százalék vezető beosztásban dolgozott, mielőtt elhagyta hazáját.

A megkérdezettek 78 százaléka azt mondta, hogy szeretne dolgozni Németországban, de egyelőre csupán 14 százaléknak van munkája. Ez összefügg a nyelvtudás szintjével is; a megkérdezettek 90 százaléka német

Bandholz napló

(Első rész)

Harry Bandholz amerikai tábornok magyarországi naplóját (Egy nem diplomatikus napló) eredeti angol szövegben a Simon kiadó újból megjelentette és az interneten megrendelhető.

1920 január 5-én a tábornok kapott egy levelet Moffat ezredestől, az amerikai Vöröskereszt képviselőjétől Budapesten, aki azt kérte, hogy küldjön javaslatokat arról, hogy folytassák-e a Vöröskereszt munkáját a magyar fővárosban.

Harry Bandholz válasza:
„A helyzet Budapesten és Magyarországon.

1. A román hadsereg majdnem egész Magyarországot megszállta augusztus elejétől 1919. november 14-ig amikor kivonultak Budapestről. Ők rekvirálásnak és lefoglalásnak nevezték azt ami általános fosztogatás volt, és annyira volt szisztematikus min majmok bohóckodása a vitrinben. Elvittek gépeket és műszereket amik tönkre mentek abban a pillanatban amikor helyükről elmozdították ezeket. Ők megragadtak és elvittek minden rendelkezésükre álló élelmiszert az utolsó háziállattól a vetőmagig sok

gazdaságból, és általában véve a viselkedésük és eljárásuk megszegtek a nemzetközi jogot, a háború szokásjogát, és a tisztességtudás és emberiség követelményeit.

2. Ennek eredménye egy szomorúan elszegényedett, szűkalkódó Magyarországon ami a helyett, hogy egy jóvátételes vagyontárgya lenne a Szövetségeseknek az egyik szövetséges, Romániának köszönhetően egy szomorúan megbévezett, nyomorgó páciens lett.

3. Mikor Bukarestben voltam szeptemberben azt láttam, hogy ott a Vöröskereszt szervezetét és felszerelését nézve sokkal nagyobb és jobb volt mint azt a helyzet megkívánta volna, és volt elegendő élelmiszer készlet is. Ugyanakkor román teherautók ezrei viszik el olyan szükségleteket Magyarországról amikre szomszédunknak szüksége volna. Annak ellenére, hogy a Legfelső Tanács arra utasította Romániát, hogy azonnal vonuljon ki Magyarországról, a románok még mindig megszállva tartják a Tiszától keletre fekvő területeket, ahol folytatják a barbár módszereket, beleértve a vetőmag elkobzását is.

4. Mivel úgy látszik mi nem vagyunk képesek megakadályozni, hogy a románok a fent leírt körülményeket

létrehozzák, szerintem mindnyájunknak kötelessége ezeken enyhíteni ahogyan csak lehet.

5. Javasolom, hogy az Amerikai Vöröskereszt szervezet Budapesten nem csak hogy maradjon, hanem kibővítsen az egész országra amely már megszállt és fokozatosan legyen jelen a Tiszától keletre fekvő területeken ahol a románok növekvő nehézségeket készítenek elő.

H.H. Bandholz
Brig.Gen. USA”

A dicstelen román hadseregnek nevezett fosztogató csűrhe minden fajta szabályt sértő garázdalkodásairól egy olyan magasrangú amerikai katonatiszt írt aki a román megszállást a helyszínen személyesen tapasztalta.

Közben köztünk ma is vannak (ezek „haladó” hazafiak), akik szerint a trianoni béke igazságos volt, s ebből következik az is, hogy a román-magyar országhatár is igazságos, annak ellenére, hogy a megcsontított Magyarországnak jutott 30 ezer oláh, míg a Romániához csatolt részhez több mint 1.6 millió magyar került.

(Folytatjuk)

Kroyherr Frigyes

A Magyarok Világszövetsége történeti áttekintése (12)

Az MVSZ és politikai környezete kronológiája 1989–2000

Bakos István könyvének gerincét képezi a „Kronológia 1989–2000”, amely a Magyarok Világszövetsége történetét az ország történetébe ágyazva, gyakran a világeseményekre is kitekintve adja.

Tizenegy év, amely hazánk történetének korszakváltó fejezete. A könyv az évtized minden esztendejének külön fejezetet ad, könnyen követhető naptári sorrendben vezeti az olvasót, és nyújt lehetőséget visszalapozni a keresett időre. Ehhez a fontos munkához kívánjuk tisztelettel hozzáfűzni az ausztráliai emigráció szerény szerepét és véleményét Csapó Endre összállításában.

Előző (11-es számú) közleményünkben foglalkoztunk a nemzeti emigráció tevékenységével, természetével, törekvéseivel korabeli (1992. jan. feb.) két újságcikk idézésével. Ezeknek az írásoknak akkor nagy szerepet szántunk éppen a Világszövetség tervek idején, amikor erős szándékok törekedtek valamilyen nagy magyar összefogásra, amit szinte mindenki a Magyarok Világszövetsége kisebb-nagyobb átalakításával akart megvalósítani. A minden magyarok összefogása egyetlen szervezetben általános szemléletté vált, és ennek jobb elnevezése nem is lehetett. Így az elnevezésen kívül minden belső tartalom új volt. Minden energiát lekötött olyan szervezet létesítése, amiben a magyar nemzet földrajzilag három részre osztottsága összeegyeztethető. Csak hogy éppen ez az osztottság termelte ki igényeik, esélyeik különbözőségét, amiket sem feloldani, sem összeolvasztani nem lehet. Itt kellett volna létrejönnie egy szemléletnek, amelyben a három szereplő megállapodik olyan munkamenetben, amelyben a különböző lehetőségek adta feladatok a közös célt szolgálják. De egyet ne felejtsünk el: koncepciót megfogalmazni népes összefogást képtelen. Sajnos, ezt erőltették olyan sokadalomban, akik akkor találkoztak először.

Ausztráliában az 1992. március 7–8-án lezajlott III. Ausztráliai Magyar Tanácskozásán, és azt követő Ausztráliai-Újzélandi Magyar Szövetség ülésén résztvett Dr. Kincses Előd MVSZ titkár jelenlétében vállalta Ausztrália egyesületi hálózata az MVSZ tagságot abban a reményben, és főtítkári ígéret ellenében, hogy része lehet az alapszabályok kidolgozásában.

Levél érkezett Csoóri Sándor elnök úrtól 1992. március 16-i kelettel, aminek záró mondatában kéri, hogy szóljunk hozzá az új alapszabálytervezet érdekében kiadott javaslatukhoz. Ez a körlevél, aminek kelte 1992. március 18., dr. Kincses Előd főtítkári úr 1992. március 26-án kelt levelével érkezett meg 3 melléklettel: „A Magyarok Világszövetsége Alapszabályai 1938.”

„A Magyarok Világszövetsége Alapszabályai 1989.” és „A Világkongresszus programtervezete”.

Az Ausztráliai Magyar Szövetség a rövidre szabott időn belül is módot adott minden érdekelt szervezetnek a hozzászólásra a szétküldött MVSZ-levélhez és egy előzetes javaslatához.

Komolyan vettük az alapszabály kidolgozásában megnyílt lehetőséget, ennek alapján készült el a NSW-i Magyar Szövetség külügyi bizottságával is egyeztetve, Csapó Endre megfogalmazásával a Memorandum a Magyarok Világszövetsége elnöksége részére 1992. március 7-én.

Az Ausztráliai Magyar Szövetség Memorandum a Magyarok Világszövetsége átszervezése és alapszabályai tárgyában

Előzmények:

A Magyarok Világszövetsége főtítkára, dr. Kincses Előd úr résztvett ausztráliai körútja során a III. Ausztráliai Magyar Tanácskozásán 1992. március 7-én, és az Ausztráliai Magyar Szövetség tanácsülésén 1992. március 8-án,

Mind a Tanácskozás nyilvános fórumán, mind a tanácsülésen megbeszélés tárgyát képezte a Magyarok Világszövetsége átszervezésének kérdése. A felszólalásokból a főtítkári úr megismerte az ausztráliai szervezeti hálózat véleményét, és viszont, az ő előadásából megismertük a jelenlegi átmeneti időre megbízott vezetőség készségét egy elfogadható átalakulásra. A kívánság és a készség annyira közel volt egymáshoz, hogy a Tanácskozás egyhangúan javasolta, hogy az Ausztráliai Magyar Szövetség fogadja el összes tagegyesületei csatlakozását a Magyarok Világszövetségéhez. Ez másnap a tanácsülésen megtörtént, erről okirat készült Csoóri Sándor elnök úrnak címezve, amit az alábbi vezetők írtak alá: Fadgyas László, az Ausztráliai Magyar Szövetség elnöke, Kardos Béla a NSW-i Magyar Szövetség elnöke, Galántai Ferenc Új Zéland magyar szervezetei nevében, Garamy József, a Délausztráliai Magyar Szövetség elnöke, Kogon Károly, a Canberrai Magyar Szövetség elnöke és Veszely János, a Nyugat-Ausztráliai Magyar Szövetség titkára.

E fogalmazvány és a beérkezett hozzászólások alapján az új alapszabályok kérdéséhez az Ausztráliai Magyar Szövetség az itt következő javaslatot továbbítja a Magyarok Világszövetsége elnökségéhez:

Javaslat a Magyarok Világszövetsége átszervezésére

Elvi állásfoglalás

Véleményünk szerint a leglényegesebb az Alapszabályokat illetően a Világszövetség céljának pontos és kimerítő meghatározása. Mind az 1938-as, mind az 1989-es Alapszabály idejétmúlt és hiányos.

A korábbi Alapszabály megfogalmazása idején lényegesen kisebb volt a külföldön élő magyarok száma, és az anyaország amiatt aggódott, hogy ezek eltűnnek nyomtalanul az idegen

tengerben. Mindössze csak ezt igyekezett gátolni, késleltetni. A kifejezett cél a külföldre került magyarok támogatása volt, és miután nem tett említést az elszakított területekről, nyilvánvalóan csak a kivándorolt magyarokkal kívántak ezen keresztül kapcsolatot teremteni.

A másik Alapszabály, ami a jelenlegi átmeneti időszakban érvényben van, egy lényeges dologban eltér az előzőtől: kifejezetten gondjaiba veszi az elszakított területek magyarságát. Ugyanakkor nem veszi figyelembe, hogy a nyugati országokba került, kivándorolt és emigrált magyar százazrek jelentős tényezővé váltak, és így már a segítségnyújtásnak nem csak részesültjei, hanem részesítői is lehetnek. Amíg továbbra is fennáll a nyugatiak esetében az anyaország gondoskodásának szüksége a magyar nyelv és kultúra fenntartása terén, ez a megnövekedett és helyzeténél fogva számarányát messze meghaladó jelentőségre emelkedett réteg rendkívül hasznos lehet az egész kárpát-medencei magyarság részére.

Alakuló közgyűlés:

A tájékoztató körlevél első bekezdése kifejti, hogy az MVSZ elnökségére milyen nagy feladat hárult. Eleve nem helyeseltük, hogy a Világtaglalkozó ebben az évben létrejöhön. Félő, hogy annak sokrétű feladatai miatt az ideiglenes (ezt elfelejtették megemlíteni) elnökség nem fogja kellőképpen előkészíteni az úgynevezett küldöttközgyűlést, ami valójában a most már elfogadható, és mint világszövetség, első és eddig egyetlen Magyarok Világszövetsége alakuló közgyűlése kellene legyen. Ez nem akadémikuskodás, mert ennek a kifejezett tudatában léptünk be testületileg, és feltételelesen, és csak azért, hogy részt vegyünk a megalakulásban, aminek egyik része, hogy részt veszünk az alapszabályok megalkotásában. Azt, hogy ez mennyire felel meg a várakozásainknak, más szóval: kivehetjük-e abból alapítói részünket, azt csak ezután tudjuk meg.

Reméljük, hogy a hivatkozott 1989. évi II. törvény, ami még a kommunizmus által megszervezett alkotmány része, alkalmas olyan szervezet létrehozására, ami megfelel a célnak, és nem fordul elő olyan kifogás, hogy ez vagy az nem vehető be, mert nem felel meg az alkotmánynak. Az elnöki tájékoztató utal arra, hogy az MVSZ a világmagyság szervezete, „köztestület”, és megemlíti: „Törekednünk kell, hogy egy erről születő törvényben az Oszágyvűlés is rögzítse ezt.”

Megfelelőnek tartjuk az alapszabály előkészítési munkamódszerét, de az idő rövidsége aggodalmakra ad okot.

Kár volna az 1989-es Alapszabályból kiindulni, vagy azt módosítani. Egyszer már legyen valami, ami nem a régeinek a módosítása. Egyébként sem tartalmaz semmi érdemlegeset az általános szervezeti szabályozáson kívül.

Szervezeti felépítés:

A Világszövetség a központi szervezeten kívül hozzon létre országonként szükséges számban „magyar irodákat”. Ez talán csak más elnevezése annak az ötletnek, amit Csoóri Sándor vetett fel „konzulátus” néven. Ezeknek a fenntartási költségeit talán úgy lehetne biztosítani, ha a tagsági díjak megfelelő része (fele) itt maradna erre a célra, és a másik fele menne az újság részére. A díjakat ennek megfelelően kell megállapítani.

Az irodák személyi betöltése, csak úgy mint a magyarországi székhelyű központi vezetőségbe való delegálás teljes egészében az illetékes közösség feladata, joga és felelőssége. Ez a mi esetünkben az Ausztráliai Magyar Szövetség égisze alatt és a körzeti államok tagszövetségein keresztül sikeresen lebonyolítható. Az MVSZ-levél választmányi tagokra vonatkozó A-variációja tűnik a legsimábbnak és legcélravezetőbbnek.

Előre látható gondokat okozhat a tagsági létszámra alapított közgyűlési képviselő. Ebben az évben augusztusban létre fog jönni egy olyan szervezet, aminek nagyrészt még csak ezután lesznek tagjai, és annak arányait senki előre nem tudhatja. Jó helyi szervezés esetén előfordulhat például, hogy Venezuelából több tagot tudnak jelenteni, mint Kanadából.

Az elnökségi tájékoztató meghatározása szerint az MVSZ személyegyesülés. Véleményünk szerint célszerűen fontos történelmi nemzeti feladat elvégzésére. Lehet hogy Budapesten, főleg jogászoknak, ez nem kezelhető meghatározás, de mi itt eddig úgy mértük az emigráció értékét, hogy mit tettek, nem pedig hogy hányan vannak. Az Egyesült Államokban másfélmilliósi közösséggel hencegnek, de amikor az Egyesült Államokból ide látogató Hites Krisztof felszólalt az Adelaide-i Magyar Találkozó záró eseményén, azt mondta papi őszinteséggel: – *En mindenütt jártam Amerikában, minden nagyobb megmozduláson résztvettem, de ennyi magyart, főleg ennyi fiatal, és nyolc napon át tartó ilyen gazdag műsort sehol nem láttam, csak itt Ausztráliában.* – Ennyit a számok erejéről.

Ha elfogadja az alapszabályokat formába öntő bizottság a személyegyesülés koncepciója helyett azt a koncepciót, hogy minden külsz ország adott esetben egy-egy magyar nemzetvédő őrhely, akkor nem jut eszébe olyan megoldás, ami szerint ott azok lent a déli féltekén nem számítanak, majd valaki Brazíliából képviseli őket. Az ilyen kezelésnek a veszélye az, hogy olyan lesz a fogadjisten is.

Az elnökségi tájékoztató 3. pontja általában elfogadható. A 4. pont eltér a jelenlegi helyzettől, ami szerint külföldi, nyugati magyarok is kaptak 5 elnökségi tagságot. Most 9 elnökségi tagot, plusz elnököt és 3 alelnököt említenek. A három régió kap egy-

egy alelnököt és 3-3 elnökségi tagot. Ausztráliából gyakorlatilag csak a választmány tagságáig lehet megközelíteni a vezetőséget. Ez így természetesen teljesen elfogadhatatlan a mi részünkről, amit az itt járt főtítkári úr is érzékelt és elismert. Ausztrália és Új-Zéland nem elhanyagolható őrhely, egyedüli a Távok-Keleten.

A Világszövetség elnökségében a Magyarország határain kívül élők nagyobb létszámú képviselőt érdemelnek, eddigi munkájukat figyelembe véve.

Arról is gondoskodni kell, hogy az államok, tájegységek közvetlen kapcsolatot is fenntarthassanak a központi szervezettel. Ennek érdekében szükségesnek látszik Budapesten a vezetőség egy személyének olyan feladatkört adni, amiben csak a nyugati emigráció dolgaival foglalkozik úgy, hogy abban teljes jártasságot szerez. Hasonló tag ajánlatos az elszakított részek esetében is. Nekünk is egyszerűbb lenne a dolgunk, ha mindezzel a nyugati ügyek referenséhez tudnánk fordulni. Ezt a kapcsolatot részünkről egy erre a célra itt megválasztott személy tarthatná.

Hogy mennyire nem ismerik és nem értékelik az emigráció feladatait és lehetőségeit, a körlevél az elnökség munkáját segítő munkabizottságok között egyetlen olyat sem javasol, ami emigrációs diplomáciai, vagy egyéb vonatkozású külföldi tevékenységre utal, ezzel szemben mezőgazdasági bizottság is van, ki tudja milyen elgondolásra. Érdekesnek tartjuk, hogy például a Világkongresszus programtervezetében nem szerepel a kisebbségi probléma, pedig nem tudnánk megjelölni most ennél fontosabbat és időszerűbbet. Példát vehetnénk a Cleveland-i Magyar Kongresszusokról, ahol évről-évre fő téma az elszakított országrészek sorsa.

Véleményünk szerint az elnökségi tagságot nem szűkíteni, hanem inkább tágítani kellett volna, mint ahogy azt fentebb javasoljuk. Az elnökségben annyi tag legyen, ahány külön munkaterület és tájegység van, amin egy-egy olyan országot értünk, ahol fontos feladatot lehet elvégezni kormány- és tömegtájékoztatási szinten. A dolog természetéből adódik, hogy a nyugati emigrációnak több ilyen pozícióra van szüksége mint az anyországnak. Eléggé döntő helyzetben van az anyaországi részleg az otthoni székhellyel, elnökkel, főtítkárral és teljes adminisztrációval. Itt azonban lelohada az érdeklődés a Magyarok Világszövetsége dolgai iránt, ha ott csak egy-két választmányi tag útján kommunikáltunk évente egyszer, esetleg egyszer se, és aligha tartanánk érdemesnek kifizetni az útiköltséget ilyen limitált részvételért. Tegyük föl, hogy van egy javaslatunk, amit heteken belül végre kell hajtani, és úgy véljük, hogy az MVSZ égisze alatt annak nagyobb súlya lenne. A szolgálati út a választmányon keresztül hosszasan vezet csak az elnökség-

Bakos István Nemzetépítő kísérlet című könyve nyomán

ig, a főtítkárhoz nem lehet fordulni, mert ő már csak végrehajtói feladatokat végezhet a körlevél értelmezése szerint.

Alapelvek tára:

Az új Alapszabályban feltétlenül úgy kell megfogalmazni a Világszövetség célját, hogy abban kifejezésre jusson a magyar nemzeti érdekek védelmének és érvényesülésének külföldön elvégezhető szerepvállalása. Fel kell fektetni az alapelvek tárát, aminek egyik legfőbb tétele legyen, hogy a Világszövetség legfőbb feladata a világban szétszórta magyar értékek megmentése és egyesítése, az összmagyarság érdekeinek a szolgálatába állítása.

Kifejezésre kell jutnia annak a ténynek, hogy a magyar nép egyharmad részben világnemzet, és keresni ennek a státusnak a realitását és előnyeit. Ez csak úgy sikerülhet ha ez a státus általánosan tudatosul, és létrejön egy olyan szervezet, amely aktív magyarságszolgálatra ösztönzi az idegen környezetben élő magyarokat.

Kifejezésre kell juttatni azt is, hogy a Világszövetségre éppen nem a Magyarország területén élő és legnépesebb kategória érdekében van szükség, értve ezen, hogy a Világszövetség egyetlen alapja és indoklása az, hogy a magyar államhatárokon kívül ötmillió magyar él. De ugyanakkor összmagyar érdek ennek az ötmilliónak a megtartása magyarságában, nyelvében és érzésében.

A határokon kívüli ötmillió két élesen elhatárolható kategóriát képez: a trianoni határokon túli ősi szülőföldön élő mintegy négy millió, és a nagyvilágban szétszórta élő meghatározhatatlan lélekszámú magyarok összessége.

Feladatok tára:

A szervezeti felépítmény három csoportba tagolása helyes, de ebben ne a másság vagy valamiféle különállás fejeződjön ki, hanem az, hogy egy a cél, csupán mindegyiknek más a feladata a közös célban, mert mások a körülményeik.

Az anyaország fő feladata nyújtani mindazokat a kellékeket, amik alkalmazhatók az államhatárokon túli nemzettestek magyarságának megtartására.

Az elszakított magyarság fő feladata a magyar nyelv és kultúra megtartása, a magyarságtudat megőrzése.

A külföldi magyarság fő feladata a kárpát-medencei teljes magyar nemzet boldogulásának, egyesülésének külföldön elvégezhető feladatainak munkálkodni. További feladata a magyar hagyományok ápolása, a magyar értékek kivetítése.

Ami a külföldi magyarság fő feladatát illeti, a nemzeti emigráció már évtizedek óta végzi áldozatos személyek és szervezetek által igen nehéz körülmények között. Ez a munka alapvetően a kommunizmus veszélyeire, igazi arculatának ismertetésére irányult a

magyarokon végbement nemzeteltiprás és emberellenes cselekedetek példáinak bemutatásával, és annak tudatosításával, hogy Közép-Európa rendjének trianoni megbontása vezetett a bolsevizmus uralomra jutásához. Felvilágosító és tényfeltáró tevékenysége túlnyomórészt az elszakított területek magyarsága érdekében történt, aminek során felmérhetetlen szolgálatokat tett a trianoni igazságtalanságok ismertetése által politikai és történelmi körökben. Ez a tevékenység alapvetően beleillik abba a koncepcióba, amit az újjászervezés alatt álló MVSZ vezetősége megfogalmazott.

A nemzeti emigráció részvétele a Világszövetség munkájában a legnagyobb nyereséget jelenti nemcsak a szervezet, de a magyarság összessége számára is. Ugyanakkor ez a már tisztes múltra visszatekintő tevékenység megnövekedett hatásfokot érhet el, ha működését a Világszövetségen belül kialakuló egységes szellemiséggel, hazai szervek kiértékeléseinek, tanácsainak segítségével végzi.

Nagyon fontos érzékelni, hogy a három kategória létszámban legkisebbje, szétszórattatása ellenére is, de talán éppen ennek mindenütt jelenlévő helyzeti előnyeivel, már kiépített kapcsolataival, politikai és egyéb tapasztalataival abban a helyzetben van, hogy jó szervezéssel a legtöbbet teheti az összmagyarság érdekében a három kategória közül. Bizonyára ennek a szerepnek a felismerése intézményesült az alapszabálytervezetnek abban a pontjában, hogy a három kategória egyenlő képviselőket kapjon az ügyvitelben a nagymértékű létszámtérítés ellenére is. De előfordulhat, és ennek örülni kell, hogy ez a legkisebb rész bizonyos feladatokban oroszlánrészt vállal, és ilyen esetekben az egyharmadnál több beleszólása kell, hogy legyen a döntéshozatalban is.

Ez a külpolitikai feladat nem kereshető az ország hivatalos külpolitikáját, de annak nem is vethető alá, hiszen a Világszövetség független szerve a magyar társadalomnak, immár a teljes magyar nemzetnek, és ebből kifolyólag természetesen lehetnek a hivatalos magyar külpolitikától eltérő nézetei és feladatai. Érvényesülhetnek olyan nézetek és feladatok is, amiket bizonyos nemzetközi megkötöttségek vagy taktikai megfontolások miatt a hivatalos magyar külpolitika nem hangoztathat, nem vállalhat, ugyanakkor nem kereshető, esetleg éppen a malma alá hajtja a vizet. Ilyen értelemben végtelenül fontos, hogy szerves kapcsolat legyen a magyar külpolitikát irányító intézetekkel. Erről is gondoskodni kell az alapszabályban. Ne legyen ez áldozata olyanféle nézetnek, hogy ez már politikai mezőny, amit a Világszövetség nem vállalhat. A lényeg az, hogy ne keveredjen a Világszövetség pártpolitikába. Mindez magyarságvédelem és nemzetvédelem. És mi másért is alakulna a Világszövetség?

A tagság kérdése

A Magyarok Világszövetsége szervezeti formába öntésénél figyelembe kell venni azt, hogy ez esetben rendkívüli feladat elvégzéséről van szó. A rendkívüli feladat rendkívüli megoldást kíván. Elhibázott lépés lenne az alapszabályok megalkotásánál kiindulni a szokványos polgári társadalmi egyesületek szokásos és bevezetett szervezeti szabályzatából, csak azért mert ez a formáság áll legközelebb az elképzelt szervezeti felépítményhez.

Miért rendkívüli egy magyar világszövetség? Elsősorban azért, mert ilyen még soha nem volt. Ezért volt hibás lépés a régi ilyen nevű szervezetből elővezetni. Rendkívüli, mert túllép az országhatárok jogrendszerén, és pontosan az a célja, hogy hatálytalanítsa az országhatárokat. Útjában áll minden, ami állami felségjogokon alapuló korlátozásokat állít magyar és magyar közé. Ilyen akadályokat csak felismer, de el nem ismer.

Ha a Magyarok Világszövetsége beleszorítja magát a szokásos polgári egyesületek korlátaiba, akkor lehet bár több ezer tagja szerte a világban, alig fogja elérni a magyar összlétszám egy százalékát. Ezért kell teljesen új koncepció, még akkor is, ha a jogászoknak ez szokatlan feladatot ad. Legyen a Magyarok Világszövetsége a nevéhez méltóan olyan magyar világszövetség, aminek minden magyar nem csak *ipso facto* származása és magyar mivolta alapján tagja, de tagja legyen *ipso iure* is, vagyis a jog erejénél és törvényes rendelkezésnél fogva, mint ahogy minden további nélkül nagykorúvá válik, aki eléri a meghatározott kort. Hozzon az Országgyűlés olyan törvényt, ami elismer egy olyan természetes társadalmi kategóriát, mint a „magyar nemzet”, aminek tagja mindenki, aki magyarnak vallja magát, függetlenül attól, hogy milyen állam polgára, hogy milyen ország lakosa, és továbbá szabadalmat ad a Magyarok Világszövetségének arra, hogy a magyar nemzet minden tagját a Világszövetség tagjának tekintse. Ezt természetesen megteheti az MVSZ törvényhozási szabadalom nélkül is.

Mind emellett megemlíthetjük hogy épp innen, Ausztráliából kiindulva folyamatban van egy javaslat a Szent Korona közjogi szerepének visszaállítására, ami lehetőséget adna a nemzetközileg használatos állampolgársági státus mellett a *nemzethez tartozás státusának* létrehozására és gyakorlatba ültetésére, ami nagyban elősegítené az együvé tartozás és szolidaritás érzelmét.

Ennek az egyoldalú és általános érvényű tagsági elvnek az alapja és lényege a kirekesztés lehetetlensége, hiszen minden(!) magyar tag, mert magyar. Egyúttal ez tenné demokratikussá és általánossá a Világszövetséget. Ehhez szerez meg szavazati jogot

az aki befizeti a tagdíjat, ami jelzi aktív érdeklődését. A befizetett tagdíj egyúttal előfizetési díj is a Magyarok Világlapjára, ami az MVSZ-elnökség hivatalos fórumaként jelenne meg. Szorgalmazni kell a tagdíjak több évre való előre befizetését, egész életre szóló tagság vállalhatását, alapítványok létesítését és a Világszövetség hagyatéki támogatását.

Munkaterv:

Nem kaptunk Munkatervet.

Az 1989-es Alapszabály ugyan felsorol néhány feladatot a 2§(1) pont alatt, ami kiegészítésre szorul, különös tekintettel a három kategória nem azonos feladatával. Az említett Alapszabály nem tükrözi a hármas összetételt, általában az egész csak tájékozódás céljára alkalmas. Az ilyen korábbi mintákkal az a baj, hogy nem egészen átgondolva egyes értéktelen elemeket esetleg átvesszünk az új alapszabályba. Óvakodni kell például átvenni az 1989-es Alapszabály 2§(1) első mondatát: „A Magyarok Világszövetsége demokratikus társadalmi szervezet.” Nehéz elvonatkoztatni a demokratikus társadalmi szervezet megjelölést az elmúlt időszakban sokat használt politikai értelmezéstől. „Demokratikus társadalmi szervezet nem azonos például „a demokrácia elvein felépült szervezet”-tel.

Intézmények:

Lehet, hogy nem az alapszabályokba tartozó vagy illeszthető dolog, de mindenképpen a közgyűlés nyilvánossága és döntése alá tartozó kell hogy legyen a létesítendő intézmények kérdése. Ilyen például a Világszövetség újságja. Mi itt idegenben teljes mértékben átérzzük és megtapasztaltuk, hogy egy olyan társadalom, amely fizikailag soha nem tud összejönni, csakis és kizárólag időszaki kiadvány útján tartható fenn. Tudjuk, nem térhet vissza a Világszövetség ahhoz az gyakorlathoz, hogy százezerszám ingyen küldje a havilapot boldogboldogtalannak, elköltözötteknek és elhunytaknak. Azok is, akik ennek az akciónak utódaiként azt gondolták, hogy most már majd előfizetnek a jó magyarok, nagyot tévednek és nagyon ráfizetnek. És nagyon ráfizet az MVSZ is, ha nem köti a tagsághoz a lapot. Egy szabály azonban van, és ez vonatkozik mindenféle újságra és egyesületre: ha nem tud egy kiadvány minden alkalommal kellő várakozási izgalmat felkelteni az olvasóban: megbukott. Itt nincs statikus lelkesedés, azt minden alkalommal meg kell szerezni, ezt az emigrációban megtanultuk.

Nem tagtoborzásra van szükség, meg előfizetői toborzásra, hanem arra, hogy az eleve (minden magyar) tag általánosságából kiemelkedjen a tagdíjat vállaló személy (családtag) vagy szervezet. Ezt nevezhetjük idekint legkisebb magyar kötelességnek,

mert említett feladatok elvégzéséhez egyének és szervezetek további munka és költségvállalására van szükség. A munkavállalás-rendszer esetén teljesen mellékes, hogy rivalizáló, avagy politikailag ellentétes nézetű valló szervezetek is dolgozhatnak a Világszövetség nagy kötelékében.

További intézményekre van szükség. Ha elfogadtuk azt, hogy a magyar emigrációnak fő feladata a kárpát-medencei teljes magyar nemzet boldogulásának, egyesülésének külföldön elvégezhető feladatainak munkálkodni, akkor ahhoz a feladathoz létesíteni kell egy olyan intézetet, ami összefogja a megfelelő szakembereket immár a 15 milliós, 3 teljes mezőnyből és megfelelő szakember irányítása mellett végzi a feladatot. Ilyen feladat egyike és legfontosabbja a kisebbségvédelem.

Egy létrehozandó *Kisebbségvédelmi Intézet* felmérhetetlen jelentőségű feladatot tudna ellátni kellő szervezés mellett.

Az információcsere a mai fejlett kommunikációs technológiával már nem okoz gondot, komputer-összeköttetéssel egy perc alatt sok gépelt oldalt át lehet küldeni a világ másik felére.

A másik fontos feladat a külföldi tájékoztatása mindenféle magyar vonatkozású dologban. Erre még akkor is szükség lesz, ha a magyar kormány felismeri ennek a feladatnak a jelentőségét, és tesz is valamit ezen a téren. Mert itt olyan nagy a hiány, hogy ezt évtizedek pótolhatják csak.

A mellőzött, lebecsült és lekezelt emigráció pótolta ezt a feladatot, amatőr felkészültséggel, de nagy magyar szolgálatkészséggel. A szolgálatkészség az, amire az otthoni magyarságot újra rá kellene szoktatni.

Ezt a részt összefoglalva a Magyarok Világszövetsége a világ magyarságának olyan szervezete kell hogy legyen, amely egyetemes magyar nemzetpolitikai célokat szolgál, és mentes minden pártpolitikától.

Kifogás tárgyát képezi körünkben, hogy a levelezésben sehol nem fordul elő a nemzet szó. Feltétlenül ragaszkodunk ahhoz, hogy az alapszabály a „magyar nemzet összefogásában” jelölje meg a célt, és e szóval fejezze ki a három kategória egységét, elvégre is ez az egyetlen és kizárólagos meghatározó szó annak kifejezésére, hogy együvé tartozunk. És a cél nem lehet semmi más, mint az, hogy lebontsunk mindenféle határt, ami a nemzetet részekre osztja.

Ha a célt ennél rövidebben határozná meg a közgyűlés, a törekvés értelmét venné el.

Mi itt Ausztráliában nagyon reméljük, hogy ezt a jelenlegi történelemadta lehetőséget felhasználjuk arra, hogy a nemzet szétszakított részei kialakítanak olyan szellemi és közlekedési életformát, ami semlegesíteni tud távolságot és minden mesterséges akadályt, és létrejön a magyar nemzet egysége. (Folytatjuk.)

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth.Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068
Az Egyház honlapjának címe:
www.reformatus.com.au
E-mail: melbref@gmail.com
Telefon: (03) 9481-0771
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)
Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2016.december 4-én vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

A North Fitzroy-i, Magyar Református Templomban

Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. (11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló (az Edinburgh Parkkal szemben)

12 órától EBÉD a Bocskai Nagyteremben,
(Watkins St.bejárat)

1 órakor jön a Mikulás

Minden kedden de, **12. órától** Bibliaóra a Bocskaiiban **Mindenkit szeretettel várunk!**

NSW. SYDNEY

2016. december 4-én vasárnap de. 11.30 órakor

Istentisztelet

Igét hirdet: **Nt. Péterffy Kund**

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt **gyermeknek is Istentiszteletet** tartunk, szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket, hogy hozzák el a kicsinyeiket.

Uniting Church, Carrington Ave. **Strathfield**

ADELAIDE (SA) 2016. december 4-én de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: **Nt.Szabó Attila**

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 5.30 órától **BIBLIAÓRA,**

a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD)

2016 december 4-én vasárnap de. 11 órakor

Istentisztelet

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrinc**

Istentisztelet után ebéd, minden vasárnap a

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave. Marsden

GOLD COAST — ROBINA

2016.(minden hónap első vasárnapján) december du. 2 órakor Bibliaóra

2016.december (minden hónap harmadik vasárnapján) du. 2 órától Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc és magyar nyelvű játszócsoport

Istentisztelet után közös ebéd Presbyterian Church Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

Aspley, Észak Brisbane minden hónap második vasárnapján

2016.december de. 11.30 órától **Istentisztelet**

és Magyar Nyelvű játszócsoport gyermekeink számára

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Ez alkalommal szeretettel várunk mindenkit. vallási megkülönböztetés nélkül

REFORMÁTUS SZEMLE

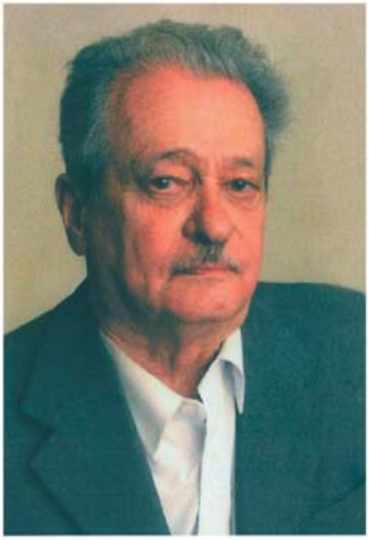
Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au





Bagin Livia

Beszélgetés Polner Zoltánnal

Talpra magyart, mert különben felgyújtják a tanácsházát. A megriadt elvtársak kérését teljesítettem. Az erkélyről elmondtam a Nemzeti Dalt, majd indultam volna haza, de az utcán a kezembe nyomtak egy hatalmas magyar zászlót, és elindultam a tömeggel a temetőbe. Ahol az „Ismeretlen Katona” sírjánál a forradalomról beszéltem, mintegy 500-600 ember előtt. Sírva csokogtattak, ölelgettek. Hogy mit jelentett nekem és az ország népének a forradalom, arról hosszan beszélhetek.

Számomra 1956. október 23. óta egyetlen ünnep sem múlt el a meghatottság érzése nélkül, hogy ne vett volna hatalmába az emberi méltóság érzése. Sok éven át azonban fájlaltam, hogy ellaposodott az ünnepi emlékezés, amely nemzetünk fejlődése szempontjából azóta is lényeges.

1956-ban mintegy varázsütésre egyszerre dobbant a magyarság szíve. Ez olyan dolog volt, amit nem lehetett vezényelni. A többéves diktatúra emberi méltóságukban alázza meg a tanult és a kevésbé tanult embereket!

Nem az volt a fontos, hogy mit akart a nemzet, hanem, hogy mit NEM AKART! Nyilvánvaló volt, hogy szabadságot akart, szabadságra vágyott.

Amit NEM AKART, abban rejlett a forradalom ereje! Nem akarta Rákosit, Gerőt, ávéhát, téeszcsét, beszolgáltatást, egypártrendszer, orosz uralmat és elvtársviracsajtót!!!!

Sokan úgy gondolták, hogy a rossz szocializmust majd föl váltja a jó szocializmus. Ez hamis illúzió volt, mert a valóságban a diktatúra állt szemben a demokráciával. Csak a Forradalom jelentett megoldást. Ezért kelt föl egy emberként az ország!!!

1956. november 4. hajnala pedig azt jelentette, hogy meg kell/kellett tanulnunk álmok nélkül élni. És lettünk újra szovjet gyarmat!!!

Köszönöm ezt a választ, hiszem, hogy nagyon sok ember nevében beszélt és kevesen fogalmazták meg 1956. október 23-i forradalom és szabadságharc lényegét ennyire reálistan, érthetően a fiatalabb nemzedék számára is. Mi történt önnel a forradalom leverése után?

Január -1-jével folytattuk a munkát. Mikor Nagy Imrét elfogták, felmondtak egyből nekem, én azonnal ellenforradalmárnak bizonyultam és ott kellett hagynom a Szegedi Nemzeti Színház segédrendezői munkámat. Akkor segéd munkásként dolgoztam.

A „Mentsétek meg lelkeinket” című versemet keresték rajtam és háromszor vertek össze, de nem adtam elő. Én soha nem voltam párttag. Birka-pásztorok írták Szegeden, hogy én párton kívüli bolsevik vagyok.

A kommunizmus Ön szerint milyen hatással volt az irodalmi életre?

Az 56 utáni 33 év most is érezteti hatását. Földig rombolták a magyar kultúrát. A világ népei tiltakoztak, de nem segítette meg nyugat a magyarokat. „A Trianon” című versemnek vége „Még jó, hogy nem tiltották be a Himnuszt, és nem kobozták al a Szózatot.” 23 éves voltam, amikor Szilveszterkor elszavaltam az iskolában „Mentsétek meg lelkeinket” című versemet, agyon vertek érte.

Idézet a versből:

Washington, New York, London, Pá-

rizs, Róma!

A negyvennyolcadik szélességi fokon egy ország lángban, vérben áll. Gyerekek a barikádokon. Azok üzennek, akik halni mennek mentsétek meg lelkeinket!

Ön mint újságíró, milyen témakörben írt?

A Megyei Pártbizottság kulturális rovatát vezettem.

Hogyan tudta ezt megtenni, amikor nem volt párttag?

Amikor gyűlés volt, akkor mondták, hogy a párton kívüliek hagyják el a termet. Tehát én nem maradhattam, viszont a sofőr — aki párttag volt —, elmondta mindig nekem, hogy miről volt szó és így én vígan tudtam írni róla.

Néprajzi munkássága milyen témák köré fonódott?

30 évig jártam Szeged környéki falvakat. Régi imádságok, babonák, szokások, hiedelmek összegyűjtését végeztem. Ez körülbelül 18 kötetben van rögzítve. Az újságnál délután 4-ig dolgoztam, majd otthon a magyoról hallgattam le a gyűjtött anyagot. Este 7 órakor állt elő a kocsis és mentem ki további gyűjtésre, melyet nagyon szerettem csinálni, közel kerültem népemhez, azok életének tanúja vagyok. Fegyelmet kaptam amiatt, hogy imádságokat gyűjtök és rögzítek könyvekbe.

Mi az Ön ars poetikája?

A „Magyar Polgárság”, Adyól–Thomas Mann-ig a Nemzetek fennmaradásához a középréteg a polgárság az, akire támaszkodni lehet. Az tudja, hogy mit kell csinálni a jövőben. Töretlen fejlődése egy nemzetnek csak így lehet.

1989. reményt és hitet adott és hozott méltó változást a nemzet életében. Jelentette a polgári erények/ értékek visszatértét. És jelenti ma is. Emlékeznék arra, amit a kommunisták daloltak

„A múltat végképp eltörölni!” — MA NEM DALOLNAK! A múltat nem lehet és nem is szabad eltörölni... „A múltat be kell valallni...” és akkor talán megértjük a jelent, és világosabban látjuk, hogy merre kell mennünk!

Az biztos, hogy a VILÁG szabad népei akkor és azóta is ünneplik a magyar nemzetet bátorságáért!

Az Ön családja ezek szerint, mint már mondta is polgári származású volt?

Az én családom I. Lipottól (1640-1705) magyar király) kapta a nemesiséget 1662-ben. Házunk 476 négyzetméteres volt, 12 szobával, úszóával. 20 kg aranyba került. Öcsém meghalt. Feleségem családját, négyen voltak testvérek —, mert aposom, Katona Sándor és felesége értelmiségi volt —, szétdobálták a gyerekeket, szülőket kitelepítették. Nagyon nehezen tudták feleségemet, Juditot taníttatni. Ez volt a sorsa sok értelmiségi, polgári családnak a kommunizmusban Magyarországon.

A Kitelepítettek című versében, így vall:

„Az elhurcolt magyarok Golgotája felett még mindig könnyezik az ég, mert látja sorsunkat az Isten, látja, és tudja jól, hogy nincsen menedék.”

történet —, amit át fogok írni. Természetesen több más gondolat is érik a fejemben.

A PAPIRSÁRKÁNYOK című verseskötetét forgatva, olvasgatva megragadott a versek mondanivalóján kívüli az, hogy mennyire jól lehet őket előadni, akár egy Petőfi, vagy Ady verset, mély gondolatok cikkáznak bennük. „Egy Faludy-dallam megkísértése” című versénél megálltam, nem csak mert Faludit nagyon szeretem, de a vers utolsó sora mélyen megkapott.

Tehát kiszúrta, az a versszak macskakörömben van téve, ugyanis Heine, Németország című versének Faludi fordításából való.

„Jó emberek, kik kofferemben túrtok, higgyétek meg, munkátok hasztalan, a tiltott árú, melyet nem találtok, a tiltott árú a fejemben van...”

A könyvben olvastam, hogy Ön a szegedi irodalmi körnek, művészkörnek a lelke, tagja, aki egyben szervezi is az összejöveteleket, melyek közkedveltek.

68-tól működött a művészkör, melyet 10 évi szünet után, 2001. októbertől újra életre hívtunk. Azóta minden hónap utolsó csütörtökén hazai és közéleti országokban lakó alkotó- és képzőművészeket, sportolókat, vallási felekezeti képviselőit egy-egy órára közönség elé invitáljuk. A programok közkedveltek.

Honnan van Önben annyi erő, hogy ennyi feladat ellátására képes?

Istentől kapom az erőt és bízom benne, hogy még kapok időt arra, hogy sokáig használjam a tollamat.

Kívánom, hogy így legyen! Hogyan van megfizetve egy magyar, költő, író manapság Magyarországon?

Nem a legjobban. Pedig elismerik forradalmár múltamat is, kaptam egy telefonhívást, hogy a város 60 éves forradalmi évfordulóján jelenjek meg, melyet örömmel vettem.

Pedig úgy gondolom, hogy ihletekből, pátoszból, múzsza csokjától nem lehet megélni, ahhoz a testet is fenn kell tartani és az anyműködést is serkenti egy földi jóval ellátott szervezet.

Polner Zoltánnak köszönöm a beszélgetést és további sikeres munkát kívánok.

Köszönettel tartozom még Bíte Ilo-nának —, aki 50 éve levelezik Polner Zoltánnal, akinek férje Ferenc gyerekkori barátja Zoltánnak, egy utcában nőttek fel —, hogy összehozott Polner Zoltánnal és betekintést engedett leveleibe. Még megjegyezném, hogy Hody László kosárlabdás olimpiunkunk, szintén barátja Zoltánnak és Ferencnek, ő a mellettük lévő utcában gyerekeskedett.

MIKULÁS PIKNIK

December 4-én,

vasárnap déli 12-től Magyar Központ

1956-ra emlékeztünk

„Tiéd ez az ország múltja és jelene,
Neked teremtette a Magyarok Istene”

Tamás István

Fontosnak tartottam ezzel a gondolattal kezdeni írásom, mert ezt a verset egy 9 éves kislány szavalta el nekünk (Kreszik Sydney) október 23-án a Marsden-i Magyar Házban, ahol a 60 évvel ezelőtti, 1956-os forradalomra emlékeztünk. Ő már ahhoz az a generációhoz tartozik, akiknek nem kellett megtapasztalni mit jelent az, mikor az emberek nem szabad akarattukból de bizony új hazát kényszerülnek választani. Azonban ilyenkor, ezeken a megemlékezéseken képet kapnak arról, mi is történt azon a földön amit szülei, nagyszülei amíg élnek – talán – örökké HAZÁNAK hívnak a szívükben, bárhol is éljenek a nagy világban.

Mindig nagy örömmel készülünk mikor Sipos Ika felkér minket Napsugár kórust, hogy szerepeljünk egy általa szervezett magyar rendezvényen. Délelőtti ünnepi Isten tiszteletet tartott Nt. Dr. Kovács Lőrinc református lelkész. Ezt követte a megemlékezés, ami több szempontból is rendhagyó volt – azt gondolom – nem csak számomra. Mivel az itt született generáció magyar nyelvtudása hiányos így a műsor angolul és magyar nyelven is volt, hogy megérintsen mindenkit akik jelen voltunk. Bizony nagyon sok honfitársunk érezte úgy, hogy közösen kell emlékeznünk a 60 évvel ezelőtti történet eseményekre amely oly sok ember életét megváltoztatta. A terem zsufolásig megtelt és sokuknak a szemében többször könny gyöngyözött vagy egy gyönyörű ének (Butterworth Annamária) vagy egy vers (Horváth Gyöngyi, Toth Anikó) vagy egy ismerős dallam (Bozsik Tamás) hallatán. Mi egy új dallal is készültünk, ami azt gondolom aktualitását tekintve örök érvényű: „ég és föld között repülj velem, vezess át az életen”

Mikor a gondolat megfogalmazódott, hogy fontos lenne egy emléktáblát állítani a 60 éves évfordulóra, több magyar szervezet is szívesen felajánlotta az anyagiakhoz való hozzájárulási szándékát. Amit nagyon köszönünk. Végül is két vállalkozó, Csúcs Béla / ISP Intertrade/ és Demeter István / Sunstar plumbing / fedezte a kiadást és a magyar közösségnek ajándékozták. Hálás köszönet érte

Az emléktábla – amely a 60 éves évfordulót szimbolizálja, örök emlék marad számunkra, a Marsden-i (Brisbane) Magyar Ház bejáratánál került méltó helyére, „A hazáért és a

KRÓNIKA

szabadságért” felirattal. A leleplezés után egy-egy lángra lobbant méccsével megemlékezve sorban megtisztelték a jelenlévők.

Nem is zárodhatott volna tökéletesen ez a csodálatos összejövétel, a kegyelet virágainak a kopjafánál való elhelyezése után a szabadságharcosok egy juharfát ültettek a Magyar Ház udvarára, amely a hovatarozásunkat, a gyökereinket hivatott jelképezni.

Azt gondolom megtiszteltetés számunkra, amíg vannak ilyen emberek közöttünk, akik nem sajnálják idejüket-energiájukat adni önzetlenül,

hogy itt távol hazánktól is érezzük bármilyen messze is sodort minket utunk, vannak történelmi események amelyek örökre összekötnek minket magyarokat egymással és a magyar földdel.

Köszönjük neked Sipos Ika fáradhatatlan munkát a Magyar Háznak, hogy teret adnak és támogatják ezen jellegű eseményeket és minden magyar honfitársamnak köszönöm aki eljött, és együtt tölthettük ezt a felémelő két órát.

Iski Anita

Napsugár kórus vezetője



TALÁLKOZZUNK

a Kulturális Találkozó szereplőivel

Gáspár András

András 1984-ben érkezett Ausztráliába. A Sydney-i Magyar Református Egyházban 2010-ben kezdett el verseket mondani. Azóta rendszeresen szerepel magyar rendezvényeken, összejöveteleken, ünnepeken.

A versmondást még gyerekkorában szerette meg. Az irodalom, s így a versek megkedveléséhez nagyban hozzájárult általános iskolai magyar tanára és egyben osztályfőnöke. András elmondása szerint szavalni és verset mondani két különböző dolog.

Egy vers szavalása a vers gépies visszaadását jelenti, szépen hangsúlyozva. A versmondás pedig a versbe való teljes beleolvadást jelenti, átélését, érzelmi azonosulást azzal amit a versmondó megértett, abból amit költő írt, és megpróbálni ennek legalább egy részét visszaadni azoknak akik hallgatják.

András nagyon tehetséges, ritkán hallani verselőt olyan átéléssel, érzelmmel verset előadni, mint azt ő teszi. A hallgatót magával ragadva az ember észrevétel nélkül, a versmondóval együtt egyszerűen beleolvad a vers mondani-valójába. Gáspár Andrásal találkozhatunk a Nyitó- és Gála koncerteken, január 4-én és 8-án.

Amadeo Di Francesco

Professzor Amadeo Di Francesco üzenete az ausztráliai magyaroknak:

– Tisztelt, kedves ausztráliai magyarok!

Először is bemutatkozom. Nem vagyok magyar származású, magyar rokonom sincsenek. A lelkem azonban félig magyar, mert egyetemistaként beleszerettem a magyar kultúrába.

Az egész 1967-ben kezdődik, amikor Balázs János tanár úrral találkoztam a Római Egyetemen. Ott akkor ő tanította a magyar nyelvet és irodalmat, és neki mondtam el, hogy a klasszikus képzettség mellett, a görög, a latin és a szanszkrit után, eleget akarok tenni egy régi vágyamnak, a kelet-közép-európai kultúrák felfedezésének. Párhuzamosan a horvátal, magyarul is akartam tanulni. És így is lett. „Sors bona, nihil aliud” – Zrínyi Miklósnak teljesen igaza van. És engem mindig egy jó csillag kísért, már az első pillanatoktól kezdve, amikor ösztöndíjasként többször voltam Magyarországon. 1969-ben megismerkedtem Bán Imrével, a debreceni nyári egyetemen, és már beszélgettem vele a reneszánsz magyar irodalomról. 1970-ban találkoztam a Rómába készülő Szauder Józseffel Fő utcai lakásában, és Klanczay Tiborral a mítikus Ménesi úti Irodalomtudományi Intézetben. Aztán Rómában, Szauder József irányításával szakdolgozatot írtam Balassi Bálint Szép magyar komédiájáról. Felejthetetlen élmény számomra, hogy ilyen atyai szigorúság segítségével dolgozhattam. Atyai valóban, mert nemcsak irodalomról beszélgettünk. Sokat tanultam. Megtiszteltetés és kiváltság volt. Még mindig féltve őrzöm javításait, feljegyzéseit.

Mindjárt az egyetem elvégzése után kerültem Klanczay Tibor kedvező és felfelé íveltető szárnyai alá; szívtam a tudományos élet tiszta levegőjét, éreztem a komoly kutatás mámorosító illatát, a szerdai napok különleges légkörét, a teremtő barátság igazi értelmét. És, ami több, ez nem csak Tiborra vonatkozik, hanem az egész kutatócsoportjának minden egyes tagját illeti. Szép csapat volt. Szépen tudott szerepelni az évente megszervezett úgynevezett Rebakucs-konferenciákon. Lélekben ott maradtam Magyarországon. De a fátum azt akarta, hogy Nápolyban legyek a magyar kultúra közvetítője, most pontosan negyvenegy éve.

Tisztelt, kedves Ausztráliai magyarok!

Önök egy nagy múltú, fontos kultúra őrei, hordozói. A januári Ausztráliai Magyar Találkozó egy komoly tanúbizonyság.

Professzor Francesco és Dr. Kapantzián Artúr úr közös előadása 2017 január 6-án d.u. 13.00 órakor lesz a „Szép szavak ládafiában...”

További befizetések nyugtázása: Bárány Márta tolmács, fordító - adomány \$500, Barak Marietta - adomány \$400, Dr. Törk Emke \$200, Kádár Levente \$200, Mária és Robert Butterworth \$400 - Hálás köszönetünk.

Védnöki díj egy személyre \$200

KARÁCSONY KÖZELEDTÉVEL SZÉP KARÁCSONYI AJÁNDÉK IS LEHET!

A Találkozó sikere érdekében várjuk a további védnöki jelentkezést.

A különböző eseményekre a jegyeket már meg lehet rendelni, **elővételben** — december 20-ig —

engedményes áron.

Védnökség befizetése: Commonwealth Bank, HCNSW-

TALALKOZO ACCOUNT,

Account Number: 1131 1917, BSB: 062 016.

Csekk befizetés esetén kérjük a csekk hátulján, vagy levélben elküldeni: nevet, címet, telefonszámot úgy az átvételi elismervény, mint később a jegyek továbbítása céljából.

Cím; Találkozó Titkárság: 26 McClelland Str, Chester Hill NSW 2162 + 61 2 9645 3917, mobil: 0404 118 902, email: rmagdi@optushome.com.au

Ha a Fesztiválon valamilyen oknál fogva nem tudna résztvenni, de szeretné azt támogatni, adományát hálásan megköszönjük.

További támogatásukat köszönve, honfitársi üdvözlettel,
Rozgonyi Magdi, titkár, Találkozó Szervező Bizottság.

A Spirit of Hungary folyamatosan fejlődik

Gladiátorként teljesít Fa Nándor és az egész mezőny a nyolcadik Vendée Globe földkerülő vitorlásversenyen Varga Lajos, a Spirit of Hungary csapat képviselője szerint.

A szakember elmondta, a november 6-án elrajtolt mezőny tulajdonképpen már túlvan egy transzatlanti versenyen, mivel átkelt az óceánon, s a hajósok önmagában erre is már éveket készülnék.

„Rengeteg vitorlacsere van ilyenkor a változó szelek miatt, egy ilyen csere pedig megfelel egy spinning-edzésnek, mivel harminc perc alatt egy liter vizet veszítenek a versenyzők, és Nándinak 63 évesen kell megtennie ezt” — jelentette ki Varga Lajos, aki a felkészülésről azt mondta, 40 ezer mérföld előzetes vitorlázás van egy ilyen nagy versenyben, a nyáron Fa Nándor másodmagával átkelt az Atlanti-óceánon, majd egyedül hazavitorlázott New Yorkból.

A szakember közölte, a 15 ezer óra alatt épített hajó három éve van vízben, s azóta folyamatosan fejlődik, módosultak a beállítások. A két héttel ezelőtti induláskor több százezer ember gyűlt össze a rajtnál, aztán a versenyzők hirtelen egyedül maradnak, Fa Nándor saját bevallása szerint egy hét alatt „áll át” a megváltozott környezetre. Ami a napi ritmust illeti, a magyar hajós — aki pénteken lépte át az Egyenlítőt — mindössze 3-4 órát alszik 20 perces időszakokban, radartávolságonként, de előfordulnak olyan ext-

SPORT

rém körülmények is, hogy 36 órát is fenn kell lennie egyhuzamban.

Arról, hogy az élvonalas brit Alex Thomsont jelenleg 15 francia követi, Varga Lajos úgy vélekedett, ez egy nagyon francia verseny, a francia ipar részéről hatalmas szponzoráció kapcsolódik a Vendée Globe-hoz, s egy hatéves hajó ott már elavultnak számít. Ennek ismeretében még jobban felértékelődik Fa Nándor mostani 19. helye az eredetileg 29 fős mezőnyben, mivel többek között egy 2015-ös hajóval indult holland riválisát is megelőzi.

„Az első hat versenyző egy frontnak köszönhetően meglógott a többiektől, a 7-8. helyen állók azért kapaszkodnak, hogy ne szakadjanak le, ők már csak a következő alacsony nyomású levegőtömegre tudnak felülni” — ismertette a helyzetet a szakember, aki szerint délen az lesz a probléma, hogy a felmelegedés miatt északabbra tolódott a jéghegyek határa, így nehezebb ott haladni, mint 15 évvel ezelőtt. „A tervek szerint Nándi 90-100 nap alatt szeretne célba érni” — tette hozzá.

A magyar vitorlázó harmadik Vendée Globe-ján indul, a feladat egyedül egy 60 lábás (18 méter) hajóval, kikötés és külső segítség nélkül körbehajózni a bolygót. Az 1992/93-as menet során Fa Nándor a legjobb nem franciának, az ötödik helyen ért célba 128 nap után. nyerte meg.

Kikapott idei utolsó mérkőzésén a válogatott 2:0-ra

A magyar labdarúgó-válogatott 2:0-ra kikapott a svéd csapatától barátságos mérkőzésen, idei utolsó fellépésén a Groupama Arénában. Közvetlenül a mérkőzés előtt a pályán elbúcsúztatták a magyar labdarúgó-válogatottól Király Gábort, Juhász Rolandot, Hajnal Tamást és Vanczák Vilmost.

A himnuszok után a négy futballistát — akik közül Király és Juhász még kezdőként egy mérkőzést hozzászereztek válogatottbeli karrierjéhez — egyenként szólították, és emlékplakettet vehettek át.

A magyar rekorder Király 108., Juhász 95. mérkőzésén játszik a nemzeti csapatban, míg Hajnal 59, Vanczák pedig 79 találkozóval a háta mögött intett búcsút a közönségnek. A négy játékos így már a mérkőzés előtt megkapta a „szép volt fiúk” rigmust, amit általában csak a győztes meccsek végén érdemelnek ki a futballisták. A búcsúztatást Aleksander Ceferin, az Európai Labdarúgó Szövetség (UEFA)



szlovén elnöke - a helyszínen tekintette meg.

Ez volt a 12. ideai találkozója Bernd Storck csapatának, amely három győzelem mellett öt döntetlennel és négy

vereséggel zárta a 2016-os esztendőt. A magyar válogatott 2017-ben első tétmérkőzését március 25-én játssza, amikor a világbajnoki selejtezősorozatban az Európa-bajnok portugálok vendége lesz.

Meghalt az oroszverő!

Igen, így ismerték a Gutman József barátomat Magyarország sokszoros birkózó bajnokát és Magyarország sokszoros birkózó képviselőjét (1956 – 1966) világszerte!

Tudomásom szerint a Gutman József barátom volt az egyetlen magyar birkózó, aki ezt elmondhatta birkózó pályafutásáról. A 63 kg-os súlycsoport bajnoka tíz éven át számos sok orosz/szovjet bajnokkal, európai bajnokkal, világ és olimpiai bajnokkal birkózott és győzött.

Kár azonban, hogy sajnos „egy magyar származású birkózó szabály szerint”, minden birkózó mérkőzés négy hibapontot produkál, amelyek a következő módon osztódnak meg: „tus győzelem esetén, a győztes nem kap hibapontot, míg a vesztes négy hibapontot kap.

— Pontozásos győzelem —, a győztes egy hibapontot kap, míg a vesztes három hibapontot kap. (így, aki hatszor győz pontozással, kieshet a versenyből annélkül, hogy legalább egyszer kikapott volna).

Egy döntetlen mérkőzés esetén mind a két versenyző 2-2 hibapontot kap.

A fentiek alapján, az 1966-os évi Világbajnokságon a Gutman József hatszor győzött pontozással és így kiesett a versenyből hat hibaponttal, míg azok a birkózók, akiket a Gutman József pontozással legyőzött az első, második és harmadik helyen osztottak a győzelmi emelvényen, mert ők itt-ott, tussal is győztek.

Csak dióhéjban: a Gutman József 1954-ben a Miskolci Haladás Sport Klubból került a D.V.T.K.-ba. ott mivel mi voltunk a két legszorgalmasabb ifjúsági birkózók, mi összebarátkoztunk, ami az ő szomorú haláláig tartott.

A Gutman József a birkózás minden terén kimagasló, mint versenyző, mint egy olimpiai bajnok edzője, mint elsőosztályú nemzetközi versenybíró, mint a DVTK. ügyvezető elnöke, mint egy kiváló adminisztrátor, egy háromszónyeges Birkózó Stadiont építtetett a diósgyőri vasgyárban, mindenféle mellékkellyel. Magyarországon az egyetlen!

Sőt, mint a diósgyőri Kohászati művek propaganda felelőse, több esetben ő írta a jelentéseket a nagy magyar nemzetközi bajnokságokról is. „A Gutman Józsefnek én sok bókot tudnék adni, és ez mind igaz lenne, mert a világon nem sok olyan birkózó volt mint ő!”

Sőt, a Gutman József egy nagyon jó turista vezető is volt. Amikor haza mentem látogatába, ő a szép autójában megmutatta nekem Magyarországot és a legszebb részeit, „Sátoraljaújhely (K.)-től Kapuvarig (Ny.) és Egertől (E)-től Pécsig (D.), amiket hálásan köszönök. Sőt, még a Robynka és a Margitka kedves lányainkat is szívesen látták, amikor feljűk jártak.

Mivel múltak az évek, egynéhány éve beszélgettünk, hogy vajon melyikünk fogja túlélni a másikat? 2013-ban neki majdnem sikerült, amikor nekem megállt a szívem. De mivel engem visszahoztak, így tovább haladtunk. De sajnos most meg az ő szíve állt meg, ha jól hallottam.

Isten nyugtassa békében!
Magyar sporttársi tisztelettel
Ráskövy István

Bodrogkiszfalud és a DVTK. egykori büszke birkózója

SZILVESZTERI BÁL

A Melbourne-i Magyar Központ vezetősége szeretettel várja Önt

2016. december 31.- én este

7 órai kezdettel a Magyar Központ Ifjúsági termében
760 Boronia Rd Wantirna

Jó hangulatról

ÚJ HULLÁM

gondoskodik

Izletes vacsora, ital kapható
Gazdag Tombola
Belépő egységesen 35 dollár

Jegyrendelés
PÁL ZSUZSA 9873 1508 - 0414 988 125

Kérjük a jegyeket mielőbb megrendelni és legkésőbb
december 4.-én a Mikulás Pikniken vagy
december 18.-án a Gyertyafényes Esten átvenni

Kiirthatjuk a marslakókat, mielőtt felfedezzük őket

Eddig az emberiség csak a saját bolygóját pusztította, hamarosan azonban más planétákon is visszafordíthatatlan károkat okozhat. A Marsra már el is küldtük inváziós egységeinket, melyek óriási kihalási hullámot indíthatnak vagy indíthattak el — már amennyiben a vörös bolygón van élet. Addig kell felfedezni a marslakókat, míg első telepeseink oda nem érnek, és ki nem pusztítják őket.

Lassan nyolcvan éve, hogy pánikhullám söpört végig az Egyesült Államokon a marslakók támadása miatt. 1938. október 30-án történt ugyanis, hogy a CBS országos rádióadó leadta H. G. Wells Világok harca című regényére épülő hangjátékát. Az előadás olyan élethűre sikerült, hogy az emberek ijedtékben előzölögték az utcákat. Az úrlények támadása azóta is számos íráshoz és filmhez szolgált ötletül, de az invázió egelőre nem következett be. Vagyis nem abban formában, ahogy azt a sci-fi-szerzők ábrázolni szokták. A marslakókkal vívott háborúban ugyanis bolygónk rendre áldozatként tűnik fel, pedig könnyen lehet, hogy hozzáink inkább a hódító szerepe áll közel. Az emberiség már el is küldte inváziós egységeit a vörös bolygóra. Nem is akárhogyan, bioszféránk legellenállóbb, legféltelenebb tagjait: a szinte elpusztíthatatlan mikrobákat. Ezek az apró élőlények a műszereinkre tapadva szinte biztosan eljutottak bolygósomszédunk felszínére. A kérdés csak az, hogy ott milyen körülmények fogadták őket.

A Mars terített asztal

Az elmúlt évek kutatásai arra utalnak, hogy a marsi viszonyok nem

Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdésekre a válasz: 1. A zené, operaénekes, 2. Az egzisztencializmusé, 3. Walt Whitman amerikai költő, a 19. században, 4. Klasszicista stílusban, 5. A király mulat c. mű, amelyből a Verdi Rigoletto c. operája készült, 6. A kínaiaké 7. Klausjürgen Wussow 8. Japánban, 9. Hajlékonyság, hajlíthatóság, 10. A forgó mozgások sebességét.

E heti kérdéseink:

- Melyik ország fővárosa Bujumbura?
- Mi a c. Erkel Ferenc utolsó operájának?
- Mit neveznek szalátnak?
- Melyik költőnk fordította le először magyarra Horatius-életműveit?
- A zeneirodalom két óriása is megvakult életében. Kik?
- Melyik ország pénzmezeje a metical?
- Ki az a mateamatikus, aki az első magyar regényt írta?
- Magyarországon az első államosítást 1848. november 15-én került sor. Mit államosítottak Kossuthék?
- Mit neveztek egykor Theszpisz kordéjának?
- Melyik francia író foglalkozott a 19. században az Európai Egyesült Államok létrehozásának gondolatával?

Válaszunkat a jövő heti újságban olvashatják:

Összeböngészte: B. L.

Egyperces tudomány

olyan kedvezőtlenek, mint ahogy azt korábban sejtteni lehetett. Míg néhány évtizeddel ezelőtt inkább csak elméleti síkon foglalkoztak a tudósok a marsi élet lehetőségével, ma már egyre többen gondolják úgy, hogy jelenleg is élnek mikrobák a vörös bolygón. Erre a szemléletváltásra utal az is, hogy a NASA külön bolygóvédelmi hivatal tart fenn, és megpróbálja megelőzni azt, hogy az űreszközei földi étellel fertőzzék meg a naprendszer bolygóit. **Cassie Conley**, a hivatal dolgozója nemrégiben a Wired magazinnak arról beszélt, fennáll a veszélye, hogy a Marson hasonló pusztítást viszünk véghez, mint az európai hódítók Amerikában. A vörös bolygón az élet valószínűleg soha nem volt olyan bőséges, mint a Földön, ezért tele lehet nyersanyagokkal. „A földi mikrobák számára a Mars terített asztal” — jegyezte meg. Jó lenne, ha még az előtt meg tudnánk bizonyosodni arról, hogy létezik élet a vörös bolygón, mielőtt a földről odakerülő invazív fajok elsöprik.

Bolygóvédelemmel egyébként évtizedek óta foglalkozik a NASA, ám eleinte inkább a Föld, mintsem más planéták megóvása érdekelte a hivatalt. Akkoriban a tudósok attól féltek, hogy a világűrben vagy a Holdról visszatérő eszközökön tapadhatnak meg olyan mikroorganizmusok, melyek kárt tehetnek a földi életben, ezért az űrhajósoknak heteket kellett karanténban tölteniük a landolás után. Később kiderült, hogy ez az aggodalom alaptalan volt. Aki alaposabban bele szeretné ásni magát a hatvanas-hetvenes évek ez irányú félelmeibe, annak **Michael Crichton Az Androméda törzs** című, 1969-ben megjelent könyvét érdemes elolvasnia. A regényből azonos címmel film is készült.

Az, hogy a mikroorganizmusok képesek lehetnek átvészalni a bolygóközi utazásokat, ma már elfogadott vélemény. Az élet csak nekünk, embereknek tűnik nagyon sebezhetőnek, mivel mi, hasonlóan más mérhetetlenül komplex szervezetekhez, csak ideális körülmények között tudunk életben maradni. Az egyszerűbb szervezetek jóval ellenállóbbak nálunk. Conley a fonalférgeket hozta fel példaként. 2003-ban azt vizsgálta, hogy milyen hatással van a súlytalanság ezekre az állatokra, ezért a Columbia űrsiklóval felküldött néhány példányt a világűrbe. Az űrhajó a visszatérés során balesetet szenvedett, és hatvan kilométeres magasságban, fedélzetén hét űrhajóssal darabokra szakadt. Az űrsikló részei hatalmas területen szóródtak szét, ezért hónapokba telt, amíg mindet sikerült begyűjteni. A munkások végül megtalálták azt a néhány alumíniumdobozt is, melyekben Conley fonalférgei voltak. Mint kiderült, sérülés nélkül vészelték át a robbanást és a hatalmas zuhanást is.

A fonalférgeknél azonban jóval ellenállóbb fajok is élnek a Földön. Van olyan baktériumok, melyek vákuumban, az űr hidegének és sugárzásának kitéve is egész jól érzik magukat. Ha pedig nagyon zordra fordulnak a körülmények, védőburkot építenek maguk köré, melyben akár évezredekig életképesek maradnak.

Nem is csoda, hogy ezektől a baktériumoktól a NASA laboratóriumaiban

sem könnyű megszabadulni, pedig ott mindent megtesznek az elpusztításuk érdekében. Az űrhivatalnak többféle sterilizációs eljárásrendje van. Hogy milyen szigorú fertőtlenítésnek vetnek alá egy műszert, attól függ, mennyire valószínű, hogy idegen életformával találkozik. A Marsra vagy a Jupiter Európa nevű holdjára készülőknek különösen alapos baktériumirtáson kell átesniük. A 2020-ban a Marsra küldendő tömegspektrométert például szkaftanderezű ruhába öltöztetett dolgozók szerelik össze kézzel, az alkatrészeket pedig folyamatos légáramnak teszik ki, hogy semmi ne tapadhatson meg a felszínükön. A helyiséget baktériumölő UV-C fényel világítják meg, és mindennap izopropil-alkohollal és hidrogén-peroxidral fertőtlenítik. Végül a készüléket hatvan órán keresztül főzik 110 fokon. És még így sem sikerül megszabadulniuk minden baktériumtól.

A vörös bolygóra sem tudunk vigyázni

Rádásul annak a megítélése is folyamatosan változik, hogy mekkora eséllyel találkoznak a műszereinkkel a Marson. A Curiosity marsjáró esetében például viszonylag enyhe, négyzetméterenként 300 mikrobát engedélyező sterilizálást tartottak szükségesnek a NASA szakemberei, mondván az eszköz olyan helyen száll le, ahol szinte biztosan nincs nedvesség. Azóta azonban kiderült, hogy tévedtek, ugyanis a marsjárótól néhány méterre is megtalálták a vízmosságok jeleit. Most tehát ott áll a Curiosity a Mars Gale-kráterében, felszínén több tízezer földi baktériummal, és könnyen előfordulhat, hogy a potyautasai már be is népesítették a környék talaját.

Hogy ez mekkora problémát jelent, arról megoszlanak a vélemények. Vannak olyan tudósok, akik szerint a vörös bolygót évmilliárdok óta bombázzák a Földről származó meteoritok, és ezeken az élet már rég eljutott a Marsra. Ebből következik, hogy ha ott megfelelőek a körülmények, akkor a baktériumaink már belakták a bolygót. Szerintük a fertőzés megakadályozására tett kísérlet szélmalomharc. Cassie Conley azonban nem ért egyet velük. Ő azt hangsúlyozza, hogy amennyiben a földi élőlények több millió évvel ezelőtt jutottak át a Marsra, és alkalmazkodtak az ottani körülményekhez, ma már idegen életformának tekinthetők, ezért az elpusztításuk végzetes hiba. Mások egyenesen komédiának nevezik a bolygóvédelmet, mondván mindenki tudja, mit hoz a jövő: amikor az emberek ráteszik a lábukat a Marsra, a bolygóvédők egész eddigi igyekezete füstbe megy. Az űrhajósokat ugyanis nem lehet minden Marsra lépéskor sterilizálni, mint ahogy azokat a készülékeket sem, amelyekhez pusztán kézzel hozzátérnek. Ezzel Conley is tisztában van. Mint elmondta, valószínű, hogy már a század közepén emberek fogják sétálni a Marson. Szerinte épp ezért fontos, hogy legalább addig megvédjük és minél alaposabban megismerjük a Mars lakóit — már ha léteznek —, amíg a Földi életformák meg nem tizedelődnek, vagy teljesen ki nem pusztítják őket.

A föld gömb alakját akarja érzékeltetni a tanár a diákokkal.

— Móricka! Ha én itt a tanterem közepén elkezdek ásni, és árok, árok, hova jutok?

— A diliházba.

Szavak, amelyeket nehéz kimondani ittas állapotban:

— Manifesztáció

— Innovatív

— Prejudikáció

Szavak, amelyeket NAGYON nehéz kimondani ittas állapotban:

— Deoxiribonukleinsav

— Individualizmus

— Cogito ergo sum

— Termékspecifikáció

Szavak, amelyeket LEHETETLEN kimondani ittas állapotban:

— Köszönöm, de inkább nem feküdnék most le veled.

— Nem kérek több italt, köszönöm.

— Sajnálom, de a szőke nagymellű nők nem az én eseteim.

— Jó estét biztos úr, szép esténk van, nemde?

— Á, senki nem szeretné hallani, ahogy énekelek.

Grün kocsmájában jóízűen vacsorázik egy vendég, majd kér egy üveg kadarkát. Grün hozza a bort, de a vendég időközben meggondolja magát:

— Ne haragudjon! Inkább egy burgundit innék.

Grün szó nélkül teljesíti a kedves vendég kérését, ám az megint mást akar:

— Ha lehet, akkor cserélje ki kérem egy üveg kékfrankosra.

Grün visszamegy a raktárba, miközben az orra alatt morog:

— Már a harmadok vignettát ragaszt-hatom erre az átkozott üvegre...

— Mit csinál a szomszjas űrhajós?

— ???

— Űrkutatás.

Három zsidó összeveszik, hogy melyikük rabbija kiválóbb ember. Az első büszkén mondja:

— A múltkorjában tűz ütött ki a faluban, a gyerekek bentrekedtek az égő házban és sehogy se tudtuk kimenteni őket. A rabbink elmondott egy imát, jött egy nagy zivatar, eloltotta a tüzet, memenekültek a gyerekek!

— Az semmi! Két hete hajón utaztunk, hatalmas vihar tört ki, már-már súlylyedni kezdett a hajó, amikor is a rabbink elmondott egy imát, és 200 méteres körben elült a vihar!

— Az semmi! A múltkor sétáltunk a belvárosban, találtunk egy 100 dolláros az egyik pad alatt. De szombat volt, nem nyúlhattunk a pénzhez! A rabbink elmondott egy imát és 5 méteres körben hétfő lett...

Gyónás:

— Atyám, vétkeztem. A háború alatt befogadtam egy zsidót a házamba.

— De fiam, ez nem bűn, hanem hősiesség.

— Igen, de én minden héten beszédtem az ellátás költségeit.

— Hát, fiam, ez már nem olyan pozitív dolog.

— Ezek szerint, akkor mondjam meg neki, hogy vége a háborúnak?

— Hogy hívják a tréfás kávéfőzőt?

— ???

— Mokkaester.

Kisfiú áll édesanyjával a villamosmegállóban. Az aluljáróból terhes nő

NA NE...

bukkan föl, nagyjából 6 hónapos terhes lehet. A kisfiú azonnal anyjához fordul:

— Anyu, miért nőtt meg a néni hasa?

— Mert gyereket vár.

A következő pillanatban egy nagyon dagadt idős urat lát meg a gyerek a villamosmegállóban.

— A bácsi mit vár?

— A villamost.

— Az meg is látszik!

Ül egy rendőr a pizzériában, és kér egy pizzát.

— Négyfelé, vagy nyolcfelé vágjam?

— Kérdi a pizzás.

— Azt hiszem, elég lesz négyre, nyolcszeletet már biztos nem tudnék megenni.

— Ki az abszolult bombanő?

— ???

— Aki ha bemegy az éléskamrába, a kolbászok felállnak.

Az újdonsült úszómester lelkendezve meséli:

— Milyen kedvesek ezen a strandon a fürdőzők! Ma már vagy 8-an integettek nekem a vízből!

Egy frissen házasodott pár este megérkezik egy hotelbe. A férj 70 éves, az ifjú feleség pedig csak 25. Reggel, az ebédlőben megjelenik a férj, dudorászva, frissen, fűgén, és egy hatalmas adag omlettet rendel. Nemsokára jön utána a felesége, kialvatlanul, rosszkedvűen, leül az asztalhoz és kér egy kávé. A férj hamarosan feláll, elnézést kér, és kimegy cigarettázni. A pincérnő megszólítja a fiatalasszonyt:

— Ne haragudjon, de maga olyan csinos és fiatal, miért ment hozzá egy ilyen öreg emberhez? Nem tűnik túl boldognak.

— Ez a szélhámós átvert engem! Azt mondta, hogy 50 éven át spórolt. Azt hittem, hogy pénzről beszélt!

A csiga és a kecske sétálnak a parlament felé, és amint beszélgetnek, kiderül, hogy mindketten segédnek akarnak jelentkezni egy politikushoz. Mikor már kifelé jönnek, újra összetalálkoznak, és a csiga örömmel meséli, hogy felvették.

— Hát hogyhogy felvettek?

— Figyelj kecske, itt csúszni-mászni kell tudni, nem mekegni!

Tanár a diákhöz:

— Ha jól felelsz egy kérdésemre, akkor megkapod a jelest földrajzból. Hány csillag van az égen?

— 2.316.524.

— feleli a diák.

— Hát ezt meg honnan vetted?

— Ez már egy második kérdés, tanár úr.

— Hogy hívják a beteg hableányt?

— ???

— Hablehány.

Egy ember egyszer elmondta a fiának a hosszú élet titkát: minden reggel meg kell szórni egy kis puskaporral a kaját, amit reggelire eszik. A fiú ezt folyamatosan csinálta is, és 104 éves koráig élt.

Mikor meghalt, 14 gyermeket, 28 unokát, 35 dédunokát hagyott hátra, valamint egy 10 méter átmérőjű lyukat a krematórium falában...

December 5. hétfő	December 6. kedd	December 7. szerda	December 8. csütörtök	December 9. péntek	December 10. szombat	December 11. vasárnap
A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk						
05:25 Öt kontinens 05:50 Család-barát Felelős szerkesztő: Gáspár Monika; 07:30 Ridikül 08:25 Német nyelvű hírek 08:30 Kínai nyelvű hírek 08:35 Orosz nyelvű hírek 08:50 Öt kontinens 09:20 Világ 09:45 Summa 10:05 Isten kezében Rendezte: Marossy Géza 10:35 Önkéntesek 11:10 Angol nyelvű hírek 11:30 Ének a búzamezőkről (1947) Magyar film Rendezte: Szóts István Szereplők: Szellay Alice (Etel), Görbe János (Ferenc), Simon Mari (Szüle), Gárdaj Lajos (Pap), Bihari József (Óreg), Bánhidai László (Messzi Gyurka), Simon Marcsa (Szüle), Bihari József (Óreg), Orbán Viola A háború a falvak életét is feldúlta. Ferenc és Rókus özvegye, Etel lassan, szemérmes tartózkodással összemegszegnek. Boldogságuk azonban nem lehet tartós, mert a férfi szörnyű titkot őriz a szívében... 13:00 HÍRADÓ 13:20 Médiaklikk 13:40 Ízörzők (2012) Liptód a Dél-Baranya domboságai között fekvő kis zsákfal. Lakói hetvennyolcvan százalékban ma is német ajkúak, akik őrzik hagyományait. 14:20 Öt kontinens 14:50 Itthon vagy! 15:15 Roma Magazin 15:45 Domovina Szlovák nyelvű nemzetiségi magazin 16:20 Hogy volt?! (2015) Osztálytalálkozó: „Hatvanhatosok” Műsorvezető: Radványi Dorottya, Nagy György 17:15 Az én '56-om (2016) 17:25 Család-barát 19:05 Kívánságkosár - válogatás kedvenc előadójával. 20:05 Hogy volt?! (2016) Rendezte: Varga Zs. Csaba 21:00 HÍRADÓ 21:30 Maradj talpon! 22:30 Ridikül 23:25 Kulturális Híradó 23:55 Mindenki Akadémiája 00:25 Fapad Csapatösszeszedés Magyar tévéfilm A légi személyzet két női és egy férfi pilótával gyarapszik. Kiderül, hogy anyagi nehézségek sújtják a céget, ezért befektetők bevonására van szükség. A rejtélyes tőkések, a „fiúk” szemlő régi ismerősei, kétes hírű figurák. Megismerjük Tömök Krisztián reptéri solymászt. Az epizód során elkészül egy vitatható minőségű reklámfilm is. 00:55 Himnusz 01:00 HÍRADÓ 01:20 Angol nyelvű hírek 01:35 Hogy volt?! (2015) Osztálytalálkozó: „Hatvanhatosok” 02:30 Ének a búzamezőkről 1947 Magyar film 04:05 Hogy volt?! (2016) 05:00 HÍRADÓ 05:15 Angol nyelvű hírek	05:25 Kulturális Híradó Rendezte: Dányi Lajos 05:55 Család-barát 07:30 Ridikül 08:25 Német nyelvű hírek 08:30 Kínai nyelvű hírek 08:40 Orosz nyelvű hírek 08:50 Térkép 09:20 Család és otthon 09:45 Minden tudás 10:10 Református magazin 10:35 Református ifjúsági műsor 10:45 Evangélikus ifjúsági műsor 10:55 Úton-útfélen 11:10 Angol nyelvű hírek 11:25 Az én '56-om (2016) Lányi Zsolt 11:35 Az én '56-om (2016) Válóczy István 11:45 Kalandok és figurák (1974) Magyar tévéjáték Rendezte: Horváth Tibor Szereplők: Almási Éva (Asszony), Bara Margit (Emma), Benkő Gyula (Már Péter), Borbás Gabi (Erzsi), Esztergályos Cecília (Jeanette) Párizsba, egy londoni úri szalonba, leleplezve egy női szélhámost, tanúi lehetünk egy különleges találkozásnak a híres író és a kanizsai úrilány történetében. 13:00 HÍRADÓ 13:20 Magyar gazda 13:40 Térkép 14:15 Életkor 14:45 Srpski Ekran Szerb nyelvű nemzetiségi magazin 15:15 Unser Bildschirm Német nyelvű nemzetiségi magazin 15:55 Útravaló 16:10 Hogy volt?! (2015) Straub Dezsőt köszöntjük 17:10 Az én '56-om (2016) 17:20 Család-barát 19:00 Kívánságkosár - válogatás kedvenc előadójával. 20:00 Dallamról dallamra (1997) A legendás szubrett - primadonna, Bársony Rózsira emlékezünk 20:25 Dallamról dallamra (1997) Összeállítás Novák János zeneszerzői és rendezői munkásságából. 21:00 HÍRADÓ 21:30 Maradj talpon! 22:30 Ridikül 23:25 Kulturális Híradó 23:55 Mindenki Akadémiája 00:25 Fapad Tesztrepülés Magyar tévéfilm Megismerjük az új pénzügyi vezetőt, Csalog Szilárdot, aki a rejtélyes „fiúknak” dolgozik, és nem kíván szerepelni a sorozatban. Arcát kiblurózik, hangját eltorzítja. 00:55 Himnusz 01:00 HÍRADÓ 01:20 Angol nyelvű hírek 01:35 Hogy volt?! (2015) Straub Dezsőt köszöntjük 02:3 Kalandok és figurák (1974) Magyar tévéjáték 03:35 Világörökség Portugáliában Évora Az egyik legszebb portugál város, 2000 éves múltja van 04:05 Dallamról dallamra A legendás szubrett - Bársony Rózsira emlékezünk 04:30 Dallamról dallamra (1997) 05:00 HÍRADÓ 05:15 Angol nyelvű hírek	05:25 Kulturális Híradó Rendezte: Dányi Lajos 05:50 Család-barát 07:30 Ridikül 08:25 Német nyelvű hírek 08:30 Kínai nyelvű hírek 08:40 Orosz nyelvű hírek 08:50 Nagyk Ugron Zsolna író Vizi E. Szilveszter Széchenyi-nagydíjas orvossal, farmakológussal, az MTA rendes tagjával, korábbi elnökével beszélget. Reál és humán tudományokról. Sejtekről és a végtelenről. Hitről. 09:20 Esély 09:40 Kék bolygó 10:05 Rome Reports - Vatikáni híradó 10:30 A sokszínű vallás 10:45 Kérdések a Bibliában 11:05 Angol nyelvű hírek 11:20 Az én '56-om (2016) Kiss Imre Rendezte: Kázmér Kálmán 11:35 Fenn az ernyő, nincsen kas (1988) Magyar tévéfilm Az események szálaait egy uralkodni vágyó, a társadalmi ranglétrán felfelé törekvő feleség, Donátfiné mozgatja. Eladósorba került lányainak, a külsőségekre sokat adó Gizellának és a szolid, mély érzésű Etelkának gazdag, előkelő férjért próbál fogni a balszezon alatt, bármi áron. A lányok körül ólálkodik Rejte, a hiteltelző elől menekülő ifjú is. 13:00 HÍRADÓ 13:20 Magyar gazda 13:40 Noé barátai 14:10 Nagyk Ugron Zsolna író Vizi E. Szilveszter Széchenyi-nagydíjas orvossal, farmakológussal, az MTA rendes tagjával, korábbi elnökével beszélget. 14:40 Kárpát expressz 15:05 Hrvatska Kronika Horvát nyelvű nemzetiségi magazin 15:35 Ecranul Nostru Román nyelvű nemzetiségi magazin 16:05 Hogy volt?! (2015) A Neoton-sztori 17:05 Az én '56-om (2016) 17:15 Család-barát 18:55 Kívánságkosár - válogatás 19:25 Magyarország, szeretlek! (2016) 21:00 HÍRADÓ 21:30 Maradj talpon! 22:30 Ridikül 23:25 Kulturális Híradó 23:55 Mindenki Akadémiája 00:25 Fapad A kiképzés Magyar tévéfilm A pilótáknak és a személyzetnek komoly kiképzésen kell részt venniük, hogy megfeleljenek a magas szintű elvárásoknak. baleset éri. 00:55 Himnusz 01:00 HÍRADÓ 01:15 Angol nyelvű hírek 01:25 Hogy volt?! (2015) A Neoton-sztori 02:20 Fennazernyő, nincsen kas (1988) Magyar tévéfilm 03:35 Magyarország, szeretlek! (2016) 05:00 HÍRADÓ 05:15 Angol nyelvű hírek	 December 8. csütörtök 05:25 Kulturális Híradó Rendezte: Dányi Lajos 05:55 Család-barát 07:30 Ridikül 08:25 Német nyelvű hírek 08:30 Kínai nyelvű hírek 08:40 Orosz nyelvű hírek 08:50 Magyar Krónika Beszédés Képek „Ma beszédés képeket faggatunk, s a vászon napos oldalán kalandozunk! Boldog festők nyomába eredünk a Magyar Krónikával.” 09:20 Médiaklikk 09:45 Tessék! 10:05 Rome Reports - Vatikáni híradó 10:35 Kereszt-Tények 10:40 Így szól az Úr! 10:50 Biblia és irodalom 11:10 Angol nyelvű hírek 11:25 Az én '56-om (2016) Baranyi László 11:40 Vidám vasárnap (1966) Magyar tévéfilm Rendezte: Zsurzs Éva Szereplők: Agárdy Gábor, Benkő Gyula, Bod Tere, Böröndi Katalin, Bulla Elma, Deák Sándor, Domján Edit, Egy „vidám vasárnap” krónikájában olyan emberi érzések jelennek meg vilánsnyira, mint a féltékenység, a lelkiismeretesség, igazságosság, őszinteség, fásultság, csalódottság. 13:00 HÍRADÓ 13:20 Kék bolygó 13:40 Hazajáró (2016) Vág-Garam köze 14:10 Magyar Krónika Beszédés Képek „Ma beszédés képeket faggatunk, s a vászon napos oldalán kalandozunk Boldog festők nyomába eredünk a Magyar Krónikával.” 14:40 Család és otthon 15:05 Rondó 15:35 Kvartett 16:10 Hogy volt?! (2015) Színházról színházra - a Győri Nemzeti Színház 17:10 Az én '56-om (2016) 17:20 Család-barát 19:00 Kívánságkosár - válogatás 20:00 Szenes Iván írta (2014) Zenés filmsorozat 21:00 HÍRADÓ 21:30 Maradj talpon 22:30 Ridikül 23:25 Kulturális Híradó 23:55 Mindenki Akadémiája 00:25 Fapad A törölt járat Magyar tévéfilm Az Air-Horse légitársaság megkapja a működési engedélyt. 00:55 Himnusz 01:00 HÍRADÓ 01:20 Angol nyelvű hírek 01:35 Hogy volt?! (2015) Színházról színházra - a Győri Nemzeti Színház 02:25 Vidám vasárnap (1966) Magyar tévéfilm 03:40 Nyitott stúdió (1992) A Téka együttes 04:10 Szenes Iván írta legjátszottabb szerző. 05:00 HÍRADÓ 05:15 Angol nyelvű hírek	05:25 Kulturális Híradó 05:50 Család-barát 07:25 Ridikül 08:25 Német nyelvű hírek 08:30 Kínai nyelvű hírek 08:35 Orosz nyelvű hírek 08:50 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós mősora (2016) A XX. század meghatározó történelmi eseményeinek kevésbé ismert részletei, sok-sok dokumentummal. 09:20 Iskolapad 09:40 Élő egyház 10:05 Katolikus krónika 10:30 Isten kezében 11:00 Angol nyelvű hírek 11:20 A farkas (1980) Magyar tévéjáték Rendezte: Horváth Ádám Szereplők: Almási Éva (Vilma, Kelemen felesége), Bánki Zsuzsa (Ritterné, Vilma anyja), Huszti Péter (Szabó György), Jancsó Sarolta (Kisasszony), Kertész Péter (Zágon hadnagy), Tolnay Klári (A kegyelmes asszony), Viktor Gedeon (Főpincér) Kelemen ügyvéd betegesen féltékeny a feleségére. Az asszony álmában megjelenik a hajdani udvarló mind a négy alakban. Ébredés után valóban találkoznak... 13:00 HÍRADÓ 13:20 Tessék! 13:45 Rűzs és selyem 14:15 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós mősora (2016) 14:45 Kosár 15:10 P'amende 15:40 Öt kontinens 16:10 Hogy volt?! (2015) Andorai Péter születésnapjára szórakoztató műsor 17:10 Az én '56-om (2016) 17:20 Család-barát Felelős szerkesztő: Gáspár Monika; 19:00 Kívánságkosár - válogatás 20:00 Önök kérték 21:00 HÍRADÓ 21:30 Van képünk hozzá (2011) 22:30 Ridikül 23:25 Kulturális Híradó 23:55 Mindenki Akadémiája 00:25 Fapad A beugró Magyar tévéfilm Széphalmi Róza örmény nyelvi szigorlata miatt Paczolányi kénytelen egy napra légi utaskísérővé avanszálni. A fedélzeten pánikrohamot kap, ami lassan átterjed az utasokra is. A gépet vissza kell fordítani a kiinduláspontra, ám Paczolányi a leszállás előtt visszanyeri lélekjelenlétét, így a gépet újra visszafordítják a célállomásra. Félúton azonban újra felüti fejét a pánik, és egy ismételt visszafordítás után már jelentős üzemanyag problémák merülnek fel. 00:55 Himnusz 01:00 HÍRADÓ 01:20 Angol nyelvű hírek 01:35 Hogy volt?! (2015) Andorai Péter születésnapjára 02:30 A farkas (1980) Kelemen ügyvéd betegesen féltékeny a feleségére. 04:05 Önök kérték 05:00 HÍRADÓ 05:15 Angol nyelvű hírek	05:25 Család-barát 07:00 Kulturális Híradó 07:30 Legenda - válogatás Rendezte: Koós György 08:25 Német nyelvű hírek 08:30 Kínai nyelvű hírek 08:35 Orosz nyelvű hírek 08:45 Unió28 09:10 Kosár 09:35 Itthon vagy! 10:00 Szeretettel Holly-woodból Szerkesztő: Návai Anikó; 10:30 Rűzs és selyem 11:00 Öt kontinens 11:30 Angol nyelvű hírek 11:45 Egy lány elindul (1937) Magyar film dráma Szereplők: Csontos Gyula (Lomb földbirtokos), Vízváry Mariska (Lombné), Páger Antal (Lomb Brigi), Janka, az elszegényedett úrilány száz pengős fizetéséből tartja el a családot, de titokban nagyvilági életre vágyik. 13:00 HÍRADÓ 13:20 A MAGYAR MŰVÉSZETI AKADEÉMIA PORT-RÉSOROZATA Választói hegy aljába' - Portré Kallós Zoltán néprajzkutatóról (2016) 14:15 Tőkéczi és Takaró: történelem és irodalom mindenkinek (2016) 14:45 Hangvilla A kedves gyermekünnepehez, Mikuláshoz közeledve foglalkozunk azokkal a kis remekművekkel, amelyeket gyerekeknek komponáltak 15:15 Új idők, új dalai 15:45 Hogy volt?! (2016) Rendezte: Varga Zs. Csaba 16:40 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL A Z'hipotézis A Román Királyság, dacára annak, hogy 1883 óta szövetség kötötte a Központi Hatalmakhoz, titokban meg egyezett az ANTANT országaival és 1916. augusztus 27-én fegyveres erővel, megtámadta az akkor az Osztrák-Magyar Monarchia részét képező Erdélyt. 17:35 Család-barát 19:10 Szabadság tér '56 20:00 Mindenből egy van (2015) A lebukásúgy tűnik, a Fifó családba beköszöntött a nyugalom, a magánéleti viharok elcsitulnak, teljes az egyetértés és a harmónia. 21:00 HÍRADÓ 21:30 Fábry (2016) 22:45 Munkaügyek - Ir-Reality Show (2016) Terhesség Timi a terhessége részleteivel zsbasztja a munkatársait 23:20 Opera Café (2016) 23:50 Hazajáró (2016) Torjai-hegység 00:25 Értsünk hozzá! (2016) 00:55 Himnusz 01:00 HÍRADÓ 01:20 Angol nyelvű hírek 01:35 Gasztróangyal - Eszik, iszik, sosem alszik... (2014) Mikulás Bonyhádra és környékére látogat, hogy kiderítse, hogyan készítik az ottani székelyek és svábok a klasszikus ünnepi süteményeket. 02:30 Fölszállott a páva - 2016 Középdöntő 05:00 HÍRADÓ 05:15 Angol nyelvű hírek	05:25 Család-barát 07:00 Térkép 07:30 Gasztróangyal 08:25 Német nyelvű hírek 08:35 Kínai nyelvű hírek 08:40 Orosz nyelvű hírek 08:50 Élő örökség (2016) 09:20 Novum 09:50 Térkép 10:20 Angol nyelvű hírek 10:35 Fölszállott a páva - 2016 Középdöntő 13:00 HÍRADÓ 13:20 Nagyk Marton Éva Ugron Zsolna író Marton Éva Kossuth-díjas, a Nemzet Művésze címmel, s a Magyar Szent István renddel kitüntetett operaénekesnővel beszélget. 13:50 Szabadság tér '56 14:40 Rejtélyes XX. század - Kun Miklós mősora (2016) A XX. század meghatározó történelmi eseményeinek kevésbé ismert részletei, sok-sok dokumentummal. 15:10 Rűzs és selyem 15:40 Önök kérték 16:35 A MAGYAR MÉDIA MECENATÚRA TÁMOGATÁSÁVAL Békebeli Budapest (2016) Ha külföldről jött barátaink mutatjuk Budapestet és legszebb épületeit, csakhamar rádöbbenünk, hogy majd mind egyik az Osztrák-Magyar Monarchia idején épült. 52 perces dokumentumfilmünk Budapest világvárosá fejlődését mutatja be 1867-től 1916-ig. 17:30 Család-barát 19:05 Öt kontinens 19:35 Az én '56-om (2016) Callmeyer Ferenc 19:45 Az én '56-om (2016) Hegedűs László Jenő 20:00 Gasztróangyal (2014) Mikulás Zserbó, gyümölcskenyér és még sok édes falat receptjét bemutatjuk, hogy segítsünk az ünnepi készülődésben. 21:00 HÍRADÓ 21:30 1956-60 A FILMMŰVÉSZET TÜKRÉBEN Az otthonmaradtak (2006) Magyar-román dokumentumfilm Az 1956-os forradalom erdélyi vetületeit és annak következményeit mutatja be a film. 23:00 Babel - Hesnával a világ (2013) Rendszeren kívül, kitalálva - Egy föld alatti kolónia titkos világa 23:55 Hangvilla A műsorban a zenei alkotó zseni tüneményes jelenségéről lesz szó. 00:25 Tőkéczi és Takaró: történelem és irodalom mindenkinek (2016) 00:55 Himnusz 01:00 HÍRADÓ 01:20 Angol nyelvű hírek 01:35 Hogy volt?! (2016) Kautzky Armand születésnapjára 02:30 Süt a nap (1938) Magyar játékfilm Sámson Mihály vitézzé avatására ünnepséggel készül a falu. Nagy vetélkedés folyik a műkedvelő színélőadászerepeiért, gyakorol a dalárda. 03:45 Az én '56-om (2016) Klem Ervin 04:05 Slágertévé (2000) 05:00 HÍRADÓ 05:15 Angol nyelvű hírek

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítottam (*vegyszer nélkül*). Figyelem, a víztílalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (*duda-cserépeit*) átcententezem, a törött cserépeket, mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zincolum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (*szükséges ez a tűzveszély esetén*). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtókat (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

71 ÉVES FÉRFI keresi Melbourne keleti oldalán élő, korban kizárólag hozzáillő, káros szenvedély nélküli hölgy barátságát. Ha kedvel kirándulni a természetben, kérem hívjon. 9792-0913. 8-tól 8-ig.

KERESEM, 70-75 éves féfi társaságát, akivel a szabadidőmet kellemesen el tudom tölteni. Elérhetőségem: /03/ 9773-5239, vagy 0402 844-971

VÍZ- és GÁZVEZETÉK szerelő. Ed Wettenhall. Gyors, pontos, olcsó. Wettenhall Plumbing Lic. No. 102602 Mobile: 0400 059-290

Villanyszerelés

Hívja Barnát

0406 875-097

Melbourne Melbourne

Sonkavásár GRÜNER HENTESÜZLET *Delicatessen*

227 A Barkly St., St. Kilda
Telefon/Fax: 9534-2715.

*Grüner Péter és munkatársai
várják önöket
az új évben is*

52 ÉVES TANULT, intelligens nő vállalkozó, kereskedő, könnyű fizikai munkát, gyermekfelügyeletet, nyelvoktatást, bedolgozást.
Tel.: 0457 317-315 Annamaria

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ
Személyes ügyek nyomozása
Házasságtörés titkos megfigyelése
0451 146-665 (Melbourne)

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugattól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

30 ÉVE Sydneyben élő magyar külkereskedelmi diplomás nő fordítást, tolmácsolást, hivatalos ügyek intézését vállalja.
phoenix347@gmail.com"

Magyar állampolgársági és útlevelek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.
Hajdu Gábor
(MARN: 0962683)
www.gaborhajdu.com.au
gh@grapevine.com.au

RT Edgar

INGATLANÜGYNÖKSÉG
Ingatlan adás-vétel Melbourne területén

Hívja **Kocsis Oszkárt**
Mob: 0415 870 972

Email: okocsis@rtedgar.com.au
Weboldal: www.rtedgar.com.au

Licensed Estate Agent, Auctioneer and Property Manager. Member REIV

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvéd
Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

- * Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása
- * Örökség ügyek
- * Ingatlan adás-vétele és bérlete
- * Ingatlan vétel finanszírozása
- * Váloperek és családi ügyek
- * Pereskedés
- * Követségi hitelesítés

Fogadok ügyfeleket **CAULFIELDI** irodámban

Bambra Rd. Caulfield Victoria 3162

Telefon: (03) 9505-4999 Fax: (03) 9505-4899

E.Mail: marina@bellalawyers.com.au



MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote

1300 789 322

www.ossworldwidemovers.com

Sydney Sydney

BENTLAKÓ ÁLLÁS
SYDNEY KELETI VÁROSRESZÉBEN
EGYDÜLÁLLÓ NŐNEK VAGY PÁRNAK,
esetleg részidős bentlakással.

HÁZVEZETŐNŐ / GONDOZÓT

keresünk idős, törekeny magyar
özvegyasszonynak saját házában.

Megosztott gondozás.

Feladatok között étel készítése, takarítás, mosás.
Gyakorlat idősgondozásban és referencia lényeges.

Hajtási jogosítvány előnyös.

Különálló, összkomfortos lakás.

Ha a fentieknek eleget tesz

hívja a 0410 604430 telefonszámot.

A Magyar Élet Kiadóhivatalának

Melbourne: P.O. Box 210, Caulfield, VIC 3162

Sydney: 22 Marinella St. Manly Vale, NSW 2093

Megrendelem

A Magyar Életet évre. Mellékelek \$-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám), GST-vel együtt \$ 200.-

Félévre (25 szám), GST-vel együtt \$ 100.-

Külföld egy évre \$ 300.-, NZ \$ 250.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok

új előfizető vagyok

Név.....

Cím.....

..... Postcode.....

A csekket HUNGARIAN LIFE névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük ne felejtse el a postán kapott nyugtát a fenti címre, hozzánk elküldeni.
A nevet és címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.

Bank útján való (Direct Debit) átutalás:
National Australia Bank
Account Name – Hungarian Life Publishing
Account number – 03 839 5722
BSB number – 083 231